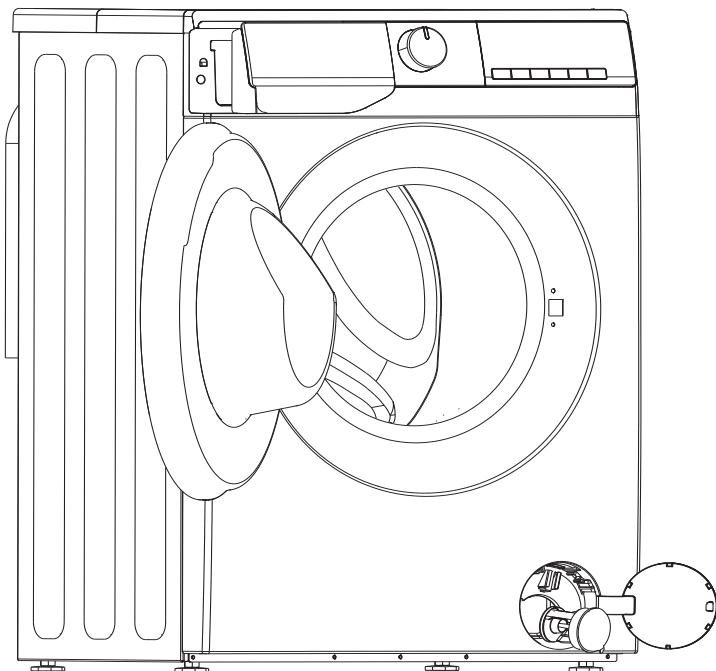


LV

**LIETOTĀJA  
DARBĪBA  
PAMĀCĪBA**

**gorenje**



Šī veļasmašīna ir paredzēta tikai lietošanai mājsaimniecībā.

Lūdzu, neizmantojiet to tādas veļas mazgāšanai, uz kuras ir norāde, ka tā nav piemērota mazgāšanai veļasmašīnā.

Rokasgrāmatā izmantotajiem simboliem ir šādas nozīmes:

-  Informācija, padoms vai ieteikums
-  Brīdinājums – vispārējas briesmas
-  Brīdinājums – strāvas trieciena briesmas
-  Brīdinājums – karstas virsmas bīstamība
-  Brīdinājums – ugunsbīstamība



Ir svarīgi rūpīgi izlasīt norādījumus.

# SATURS

4 DROŠĪBAS PASĀKUMI	IEVADS
<b>10 VĒLAS MAZGĀŠANAS MAŠĪNAS APRAKSTS</b> 11 Tehniskās specifikācijas	
<b>12 UZSTĀDĪŠANA UN PIESLĒGŠANA</b> 13 Blokējošo skrūvju/stieņu izņemšana 14 Pārvietošana un transportēšana pēc uzstādīšanas 15 Telpas izvēle 15 Velas mazgāšanas mašīnas kāju regulēšana 17 Pievienošana ūdens padevei 17 Ūdens apturēšana 18 Ūdens izvades šķūtenes pievienošana un nostiprināšana 20 Ierīces pievienošana elektrotīklam	SAGATAVOŠANA PIRMS PIRMĀS LIETOŠANAS
<b>21 PIRMS IERĪCES PIRMĀS LIETOŠANAS</b>	
<b>22 MAZGĀŠANAS PROCESS SOLI PA SOLIM (1-6)</b> 22 1. solis: Ievērojiet etiketes uz velas 23 2. solis: Sagatavošanās mazgāšanas procesam 27 3. solis: Mazgāšanas programmas izvēle 31 4. solis: Papildu iestatījumu un funkciju izvēle 35 5. solis: Mazgāšanas programmas palaišana 36 6. solis: Mazgāšanas programmas beigas	MAZGĀŠANAS PROCESA POSMI
<b>37 PĀRTRAUKUMI UN PROGRAMMAS MAINA</b>	
<b>38 APKOPE UN TĪRĪŠANA</b> 38 Mazgāšanas līdzekļa nodalījuma tīrīšana 39 Ūdens padeves šķūtenes, mazgāšanas līdzekļa dozatora korpusa un gumijas durvju blīves tīrīšana 40 Sūkņa filtra tīrīšana 41 Velas mazgāšanas mašīnas ārpuses tīrīšana	TĪRĪŠANA UN APKOPE
<b>42 PROBLĒMU NOVĒRŠANA</b> 42 Ko darīt ...? 43 Problēmu novēršana un kļūdu tabula 44 Apkope	PROBLĒMU NOVĒRŠANA
<b>45 IEITEIKUMI MAZGĀŠANAI UN MAZGĀŠANAS MAŠĪNAS EKONOMISKAI LIETOŠANAI</b> 46 Padomi trajpu noņemšanai <b>48 UTILIZĀCIJA</b> <b>49 TIPISKA PATĒRIŅA TABULA</b>	DAŽĀDI

# DROŠĪBAS PASĀKUMI



**Pirms veļasmašīnas lietošanas rūpīgi izlasiet lietošanas instrukciju.**

**Neizmantojet veļasmašīnu, pirms neesat izlasījuši un izpratuši šīs lietošanas instrukcijas.**

**Šīs lietošanas instrukcijas ir pievienotas vairākiem veļasmašīnas modeļiem. Tāpēc dažas funkcijas vai iestatījumi jūsu veļasmašīnā ar nebūt pieejami.**

Norādījumu neievērošana vai nepareiza veļasmašīnas lietošana var izraisīt veļas vai ierīces bojājumus vai lietotāja traumas. Glabājiet lietošanas rokasgrāmatu pa rokai veļasmašīnas tuvumā.

**Šī veļasmašīna ir paredzēta tikai lietošanai mājsaimniecībā.**  
Ja veļasmašīnu izmanto profesionāliem, peļņas gūšanas mērķiem vai tādiem mērķiem, kas pārsniedz parasto lietošanu mājsaimniecībā, vai ja veļasmašīnu izmanto persona, kas nav patērētājs, tad garantijas termiņš ir īsākais garantijas termiņš, ko paredz attiecīgie tiesību akti.

ievērojiet norādījumus par mašīnas uzstādīšanu un pievienošanu ūdens un strāvas padevei (skatīt nodalū "UZSTĀDĪŠANA UN PIEVIENOŠANA"). Ūdens un elektrības padeves pievienošana jāveic atbilstoši apmācītam tehnikim vai speciālistam.

Jebkurš remonts un apkope, kas saistīti ar drošību vai veikspēju, jāveic apmācītiem speciālistiem.

Lai izvairītos no briesmām, **bojātu barošanas vadu** drīkst nomainīt tikai ražotājs, apkopes tehnikis vai pilnvarota persona.

**Pirms veļasmašīnas pieslēgšanas elektrības padevei uzgaidiet vismaz 2 stundas, līdz tā sasniedz istabas temperatūru.**

**Šī izstrādājuma apkope jāveic pilnvarotā apkopes centrā, izmantojot tikai apstiprinātas rezerves daļas.**

**NEMĒGINIET** remontēt ierīci patstāvīgi. Remontdarbi, ko veic nepieredzējušas personas, var izraisīt traumas vai nopietnus darbības traucējumus. Sazinieties ar vietējo apkopes centru un vienmēr izmantojiet oriģinālas rezerves daļas.

Nepareizas pievienošanas vai lietošanas gadījumā vai gadījumā, ja apkopi veikusi nepilnvarota persona, lietotājs sedz remonta izmaksas par visiem bojājumiem, uz kuriem neattiecas garantija.

Veļasmašīnu nedrīkst pieslēgt strāvas padevei, izmantojot pagarinātāju.

Nepieslēdziet mašīnu pie barošanas avota, izmantojot ārēju pārslēgšanas ierīci, piemēram, programmējamu taimeri, un nepieslēdziet to pie tāda barošanas avota, kas tiek regulāri ieslēgts un izslēgts.

**Nepievienojiet veļasmašīnu elektrības kontaktligzda, kas paredzēta mazai slodzei.**

Rozetei ir jābūt droši iezemētai, un ūdens padeve nedrīkst būt bloķēta.

**Neuzstādiet veļasmašīnu vietā, kur temperatūra var pazemināties zem 5°C, citādi ūdens sasalšanas gadījumā var tikt bojātas detaļas.**

Novietojiet veļasmašīnu uz līdzlenas un stabilas, cetas (betona) pamatnes.

Ja veļasmašīna tiek novietota uz paaugstinātas pamatnes, tā ir papildus jānostiprina pret apgāšanos.

**Pirms pirmās lietošanas reizes noņemiet transportēšanas skrūves**, jo bloķētas veļasmašīnas ieslēgšana var radīt nopietrus bojājumus (skat. nodaļu "UZSTĀDĪŠANA UN PIEVIENOŠANA/Transportēšanas skrūvju izņemšana"). Šādu bojājumu gadījumā garantija zaudē spēku.

**Pievienojot veļasmašīnu ūdens padevi**, izmantojiet komplektā iekļauto ūdens šķūteni un blīves. Ūdens spiedienam jābūt no 0,1 līdz 1 MPa (1–10 bāri; 1–10 kp/cm<sup>2</sup>; 10–100 N/cm<sup>2</sup>).

Vienmēr izmantojiet jaunu ūdens šķūteni, lai pievienotu veļasmašīnu ūdens padevi; veco ūdens šķūteni atkārtoti neizmantojiet.

Ūdens novadīšanas šķūtenes galam jāsasniedz novadīšanas sistēma.

Pirms mazgāšanas cikla sākuma piespiediet durvis norādītajā vietā, līdz tās fiksējas. Veļasmašīnas darbības laikā durvis nevar atvērt.

**Pirms pirmās mazgāšanas reizes notīriet no veļasmašīnas cilindra visus netīrumus**, izmantojot cilindra tīrīšanas programmu (skatīt PROGRAMMU TABULU).

**Pēc mazgāšanas cikla aizveriet ūdens padevi un atvienojiet strāvas kontaktdakšu.**

Izmantojiet mašīnu tikai veļas mazgāšanai, kā aprakstīts lietošanas pamācībā. Mašīna nav paredzēta ķīmiskai tīrīšanai.

Veļas mazgāšanai un veļas kopšanai izmantojiet tikai mazgāšanas līdzekļus. Mēs neesam atbildīgi par nekādiem blīvju un plastmasas detaļu bojājumiem vai krāsas izmaiņām, kas radušās balināšanas vai krāsošanas līdzekļu lietošanas rezultātā.

**Kad noņemat kaļķakmeni**, izmantojiet tikai tādus atkaļkošanas līdzekļus, kuriem ir pievienota pretkorozijas aizsardzība (izmantojiet tikai tādus atkaļkošanas līdzekļus, kas nerada koroziju). Ievērojiet ražotāja norādījumus. Beidziet atkaļkošanas procesu ar vairākiem skalošanas cikliem vai ar Cilindra tīrīšanas programmu (pašattīrīšanas programma), lai noņemtu visus atlīkumus (etikī utt.).

 Nelietojiet mazgāšanas līdzekļus, kas satur šķīdinātājus, jo tas var izraisīt indīgu gāzu izdalīšanos, veļasmašīnas bojājumus, kā arī ugunsgrēka un sprādziena risku.

Veļasmašīna nav paredzēta lietošanai personām (tostarp bērniem) ar fiziskiem vai garīgiem traucējumiem vai personām ar nepietiekamu priedzi un zināšanām. Šīm personām jāsaņem norādījumi par veļasmašīnas lietošanu no personas, kas ir atbildīga par viņu drošību.

**Garantija neattiecas** uz palīgmateriāliem, nelielām krāsu novirzēm, paaugstinātu troksni, kas rodas ierīces novecošanas rezultātā, un estētiskiem detaļu defektiem, kas neietekmē ierīces funkcionalitati un drošību.

## BĒRNU DROŠĪBA

Pirms veļasmašīnas durvju aizvēršanas un programmas palaišanas pārliecinieties, ka cilindrā ir tikai veļa. Pārliecinieties, ka cilindrā nav iekāpis bērns un aizvēris durvis no iekšpuses.

Glabājet mazgāšanas līdzekli un kondicionieri bērniem nepieejamā vietā.

**Aktivizējet bērnu bloķēšanu.** Skatiet nodaļu "PAPILDU IESTATĪJUMU UN FUNKCIJU IZVĒLE/Bērnu bloķēšana".

**Neļaujiet bērniem, kas jaunāki par trim gadiem, tuvoties ierīcei, ja vien viņi nav pastāvīgā uzraudzībā.**

**Veļasmašīna ir izgatavota saskaņā ar spēkā esošajiem drošības standartiem.**

Šo veļasmašīnu drīkst lietot bērni vecumā no 8 gadiem, kā arī personas ar ierobežotām fiziskajām, manu vai garīgajām spējām vai ar nepietiekamu priedzi un zināšanām, taču tikai tad, ja veļasmašīnas lietošanas laikā tās tiek uzraudzītas, ja tām ir sniegtas instrukcijas par veļasmašīnas drošu lietošanu un ja tās

saprotnepareizas lietošanas bīstamību. Nodrošiniet, ka bērni nespēlējas ar ierīci. Bērni nedrīkst tīrīt veļasmašīnu vai veikt apkopes darbus bez uzraudzības.

## KARSTAS VIRSMAS BĪSTAMĪBA

Mazgāšanas ciklu laikā cilindra durvis var sakarst. Esiet uzmanīgi, lai izvairītos no apdegumiem. Nodrošiniet, ka bērni nespēlējas pie durvju stikla.

## ŪDENS PĀRPLŪDES AIZSARDZĪBA (KAD IESLĒGTS)

Ja ūdens līmenis ierīcē paaugstinās virs normālā līmeņa, aktivizēsies ūdens līmeņa aizsardzība. Tā atslēgs ūdens padevi un sāks ūdens atsūknēšanu. Programma tiek pārtraukta un tiek ziņots par kļūdu.

## TRANSPORTĒŠANA/TRANSPORTS PĒC UZSTĀDĪŠANAS

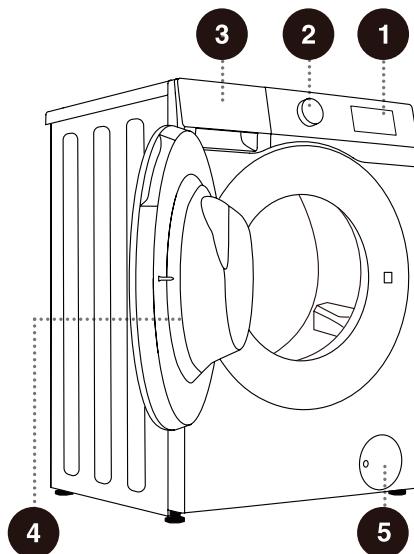
Ja veļasmašīnu pēc uzstādīšanas plānojat pārvietot, izmantojet transportēšanas skrūves (skatīt nodaļu "UZSTĀDĪŠANA UN PIEVIENOŠANA/Pārvietošana un transportēšana pēc uzstādīšanas"). Pirms transportēšanas skrūvju ievietošanas atvienojiet veļasmašīnu no strāvas padeves!

Ja strāvas vads ir bojāts, tas jānomaina ražotājam, tā servisa pārstāvim vai līdzīgi kvalificētām personām, lai izvairītos no apdraudējuma.

# VEĻAS MAZGĀŠANAS MAŠĪNAS APRAKSTS

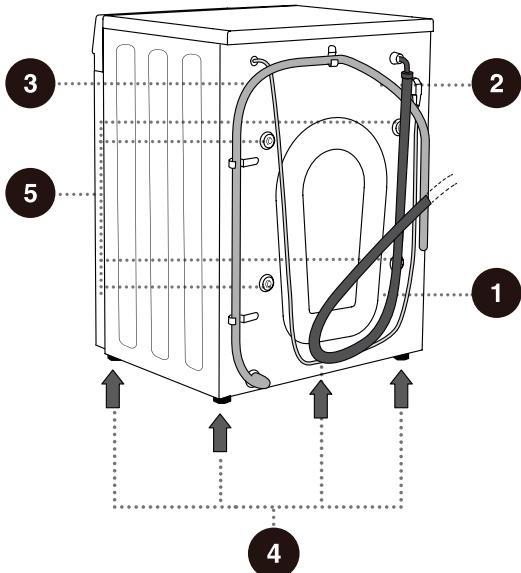
## PRIEKŠPUSE

- 1 Vadības bloks
- 2 Programmas izvēles poga
- 3 Mazgāšanas līdzekļa nodalījums
- 4 Durvis
- 5 Sūkņa filtra pārsegs



## AIZMUGURE

- 1 Ūdens padeves šķītene
- 2 Strāvas vads
- 3 Ūdens izvades šķītene
- 4 Regulējamas kājas
- 5 Bloķēšanas stieņi/skrūves



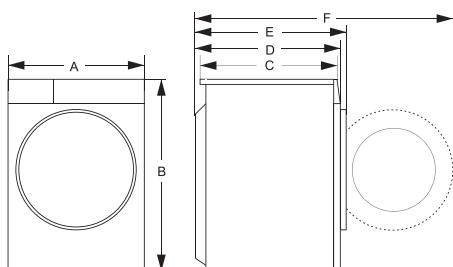
! Ilustrācijas šajā rokasgrāmatā ir paredzētas tikai atsaucei. Tā kā mūsu produkti tiek nepārtraukti uzlaboti, jūsu faktiskā produkta izskats, krāsa un funkcionālās daļas var atšķirties no ilustrācijām.

# TEHNISKĀS SPECIFIKĀCIJAS

(ATKARĪBĀ NO MODEĻA)

Maksimālā slodze	6 kg
Veļas mazgāšanas mašīnas svars	57 kg
Nominālais spriegums	220-240 V~
Nominālā jauda	1600 W
Frekvence	50 Hz

## Izmēri (mm)



Satura rādītājs	Izmēri (mm)
A	595
B	845
C	385
D	435
E	465
F	920

# UZSTĀDĪŠANA UN PIESLĒGŠANA

Ņoņemiet visu iepakojumu. Noņemot iepakojumu, uzmanieties, lai ar asiem priekšmetiem nesabojātu ierīci. Glabājiet iepakojuma materiālu (plastmasas maisījus, citas plastmasas daļas utt.) bērniem nepieejamā vietā.

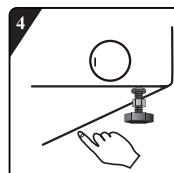
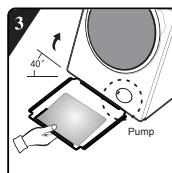
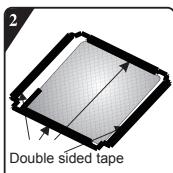
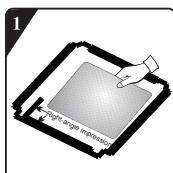
Pārbaudiet, vai ierīce nav bojāta. Ja jums ir aizdomas, ka ierīce ir bojāta, nelietojiet to un nekavējoties sazinieties ar servisa centru.

Šīs ierīces komplektācijā iekļautie piederumi ietver vienu vai vairākus no šiem piederumiem:

- Lietošanas instrukcija;
- 4 plastmasas aizbāžņi;
- Padeves šķūtene;
- Drenāžas šķūtenes turētājs;
- Uzgriežņatslēga.
- Noise reduction board ( izvēles ) .

Dažādiem modeļiem ir dažādas konfigurācijas, un šīs ierīces komplektācijā iekļautie piederumi ir atkarīgi no modeļa faktiskās konfigurācijas.

## HOW TO INSTALL THE NOISE REDUCTION BOARD



**1** Before installing the noise reduction board, align and paste the acoustic absorption wool with and along the right-angle impression on the noise reduction board (this procedure is unnecessary for some of the models without acoustic absorption wool).

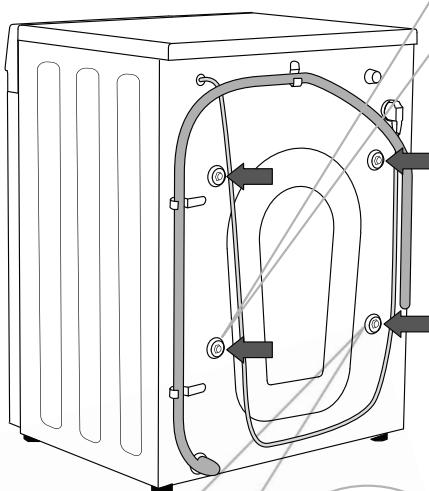
**3** Incline the machine to an angle of 40° and let the side with right-angle notch face towards front of the appliance, as shown in the figure. Insert the side with oblique-angle notch between two foot screws at back of the appliance completely in place. Then, install the noise reduction board and ensure that it contacts with bottom of the appliance closely.

**2** Remove surface paper on double sided tape at four sides of the bottom plate.

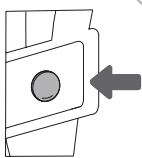
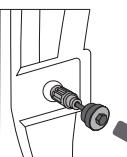
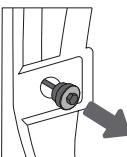
**4** Press the double sided tape on four sides manually to secure the noise reduction board to the machine body firmly.

# TRANSPORTĒŠANAS SKRŪVJU IZNEMŠANA

⚠ Pirms ierīces pirmās lietošanas reizes ir jānoņem transportēšanas skrūves. Ieslēdzot bloķētu ierīci, to var sabojāt. Šādu bojājumu gadījumā garantija zaudē spēku.



Šeit ir barošanas vada skava, kas arī jānoņem.



**1** Novietojiet šķūtenes malā un, izmantojot piemērotu uzgriežņu atslēgu, atskrūvējiet 4 skrūves ierīces aizmugurē, griezot tās pretēji pulksteņrādītāja virzienam, kā norāda bultiņa. Izskrūvējiet tās aptuveni 30 mm.

**2** Izvelciet visas 4 transportēšanas skrūves horizontāli.

**3** Izvelciet transportēšanas skrūves kopā ar gumijas un plastmasas daļu.

**4** Nosedziet 4 skrūvju caurumus ar plastmasas vāciņiem. Plastmasas vāciņi ir atrrodami piederumu maisiņā (atbalsta komplektā) kopā ar lietošanas instrukciju.

☞ Saglabājiet transportēšanas skrūves, lai turpmāk transportētu ierīci (lai atkārtoti uzstādītu transportēšanas skrūves, izpildiet iepriekš minēto procedūru apgrieztā secībā).

# **PĀRVIETOŠANA UN TRANSPORTĒŠANA PĒC UZSTĀDĪŠANAS**

☞ Lai pārvietotu veļasmašīnu pēc tās uzstādīšanas, ir atkārtoti jāuzstāda transportēšanas skrūves, lai nepieļautu bojājumus, ko izraisa vibrācija transportēšanas laikā (skatīt nodaļu "UZSTĀDĪŠANA UN PIEVIENOŠANA/Transportēšanas skrūvju izņemšana"). Ja esat pazaudējuši transportēšanas skrūves, tās var pasūtīt np no ražotāja.

Iepakojiet visu iepakojuma materiālu (plastmasas maisiņus, citas plastmasas daļas utt.).

**⚠ Pēc transportēšanas, pirms veļasmašīnas pieslēgšanas pie strāvas padeves, tā vismaz divas stundas jānovieto nekustīgā stāvoklī. Ierīce jāuzstāda un jāpievieno apmācītam tehniķim.**

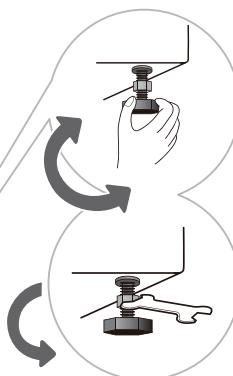
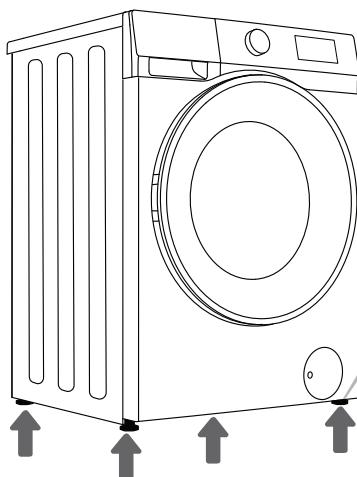
**⚠ Pirms veļasmašīnas pievienošanas uzmanīgi izlasiet lietošanas instrukciju. Garantija neattiecas uz bojājumiem, kas radušies nepareizas veļasmašīnas pievienošanas vai lietošanas rezultātā.**

# NOVIETOJUMS

• Grīdai, uz kuras atrodas ierīce, jābūt ar betona pamatni. Tai jābūt tīrai un sausai, pretējā gadījumā ierīce var izslīdēt. Notīriet arī regulējamo kājiņu apakšu.

## KĀJU REGULĒŠANA

Izmantojiet līmeņrādi un piemērotu uzgriežņu atslēgu.



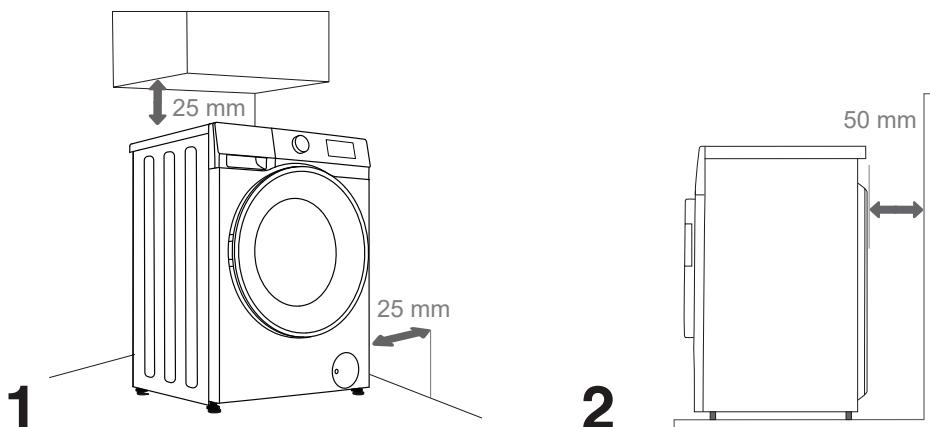
**1** Rotējiet regulējamās kājas, lai izlīdzinātu veļasmašīnu. Kājas īauj veikt līmeñošanu +/- 2 cm robežās.

**2** Pēc kāju augstuma noregulēšanas stingri pievelciet uzgriežņus, izmantojot piemērotu uzgriežņu atslēgu un griežot tos virzienā uz veļas mazgājamās mašīnas apakšu ↑ (skatiet attēlu).

• Nelīdzni novietota ierīce var izraisīt vibrāciju, slīdēšanu un skaļu darbību. Uz nepareizu ierīces līmeñošanu neattiecas garantija.

• Ierīces darbības laikā var rasties neparasts vai skaļš troksnis, kas visbiežāk notiek nepareizas uzstādīšanas dēļ.

## Veļas mašīnas uzstādīšanas atstarpes

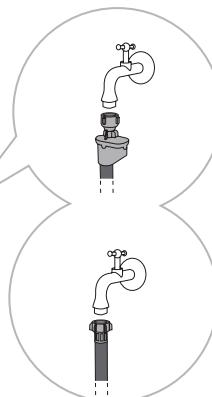
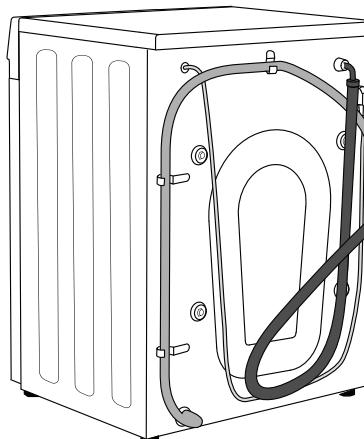


-- Veļas mašīna nedrīkst saskarties ar sienu vai blakus esošām mēbelēm. Optimālai veļas mazgājamās mašīnas darbībai iesakām ievērot atstarpes no sienām, kā norādīts attēlā. Ja netiek ievēroti minimālie nepieciešamie attālumi, nevar nodrošināt drošu un pareizu veļas mazgājamās mašīnas darbību. Turklāt var rasties arī pārkaršana (1. un 2. attēls).

-- Nav ieteicams veļas mašīnu uzstādīt zem darba virsmas.

# PIEVIEKOŠANA ŪDENS PADEVEI

Pareizi piestipriniet ūdens padeves šķūteni pie ūdens krāna.



**A** AquaStop

**B** Parasts savienojums

• Lai veļasmašīna darbos normāli, ieplūdes ūdens spiedienam jābūt 0,1–1 MPa (1–10 bāri; 1–10 kp/cm<sup>2</sup>; 10–100 N/cm<sup>2</sup>). Minimālo dinamisko ūdens spiedienu var noteikt, izmērot ūdens plūsmu. No pilnībā atvērta krāna 15 sekunžu laikā jāizplūst 3 litriem ūdens.

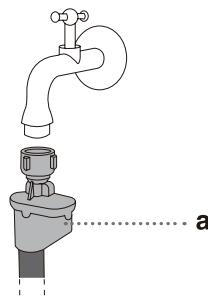
• Pēc šķūtenes savienošanas ar rokām pievilciet ūdens šķūteni, lai nodrošinātu labu blīvējumu (maks. 2 Nm). Pārbaudiet, vai blīvējumā nav sūces. Nelietojiet knaibles vai līdzīgus instrumentus, jo tas var sabojāt uzgriežņa vītni.

• Izmantojiet tikai ierīces komplektā iekļauto ūdens šķūteni. Neizmantojiet lietotas šķūtenes vai citas šķūtenes.

• Pārliecinieties, ka šķūtene nav bojāta. Ja šķūtene ir bojāta, trausla vai saplaisājusi, tā ir jānomaina.

## AquaStop (TIKAI AR DAŽIEM MODELIEM)

Ja tiek bojāta kāda iekšējā caurule vai šķūtene, tiek aktivizēta noslēgšanas sistēma, lai pārtrauktu ūdens padevi veļasmašīnai. Šādā gadījumā vadības logs (a) kļūst sarkans. Nomainiet ūdens šķūtenu.



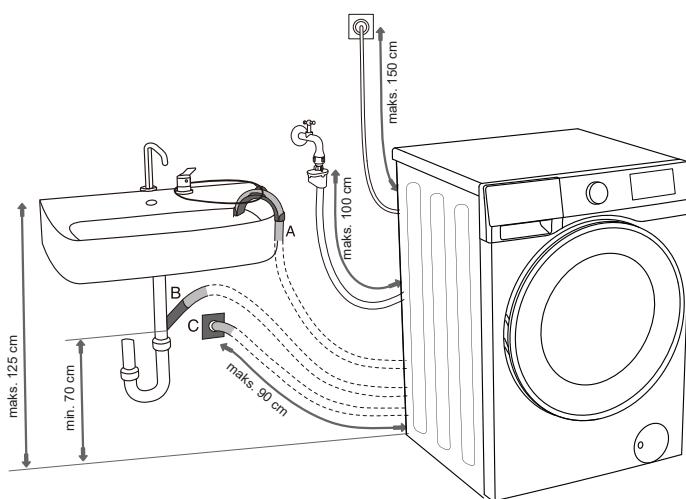
• Nemērciet ūdens šķūteni ar AquaStop sistēmu ūdenī, jo tajā ir elektriskais vārststs.

• Ūdens šķūteni var pievienot bez pretvārsta.

• Pārliecinieties, ka pievienotā ūdens šķūtene nav savijusies vai aizsprostota.

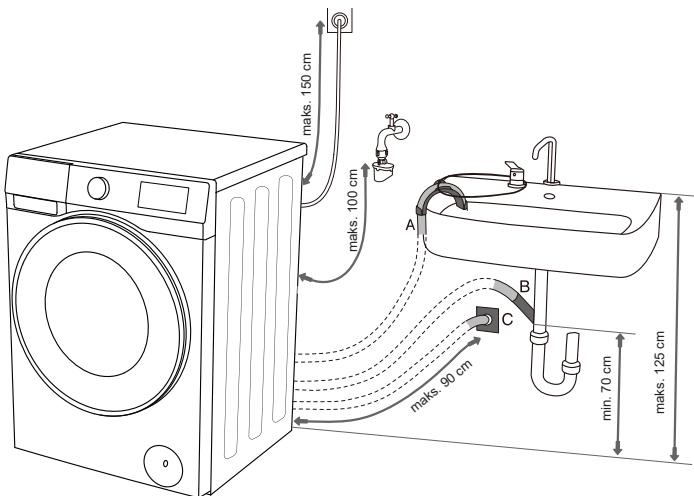
## IZPLŪDES ŠĶŪTENES SAVIENOŠANA UN NOSTIPRINĀŠANA

Ievadiet izplūdes šķūteni izlietnē vai vannā vai pievienojiet to tieši noteikai (minimālais izplūdes šķūtēnes diametrs 4 cm). Vertikālajam attālumam no grīdas līdz izplūdes šķūtēnes galam jābūt 60–100 cm. To var piestiprināt trijos veidos (A, B, C).

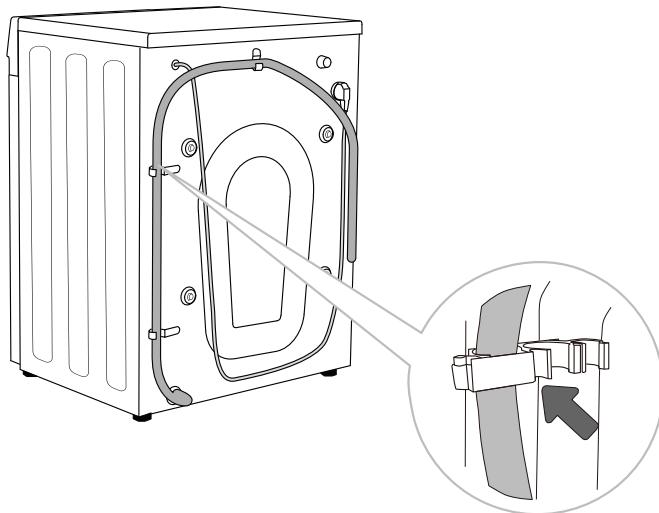


**A** Izplūdes šķūtenes galu var novietot virs izlietnes vai vannas. Šķūteni caur balstu nostipriniet ar siksnu, lai novērstu tās noslīdēšanu.

**B** Izplūdes šķūteni var pievienot arī tieši izlietnes noteckaurulei. Nelietojet mazu izlietni. Nemiet vērā, ka izplūstošais ūdens var būt karsts.



**C** Izplūdes šķūtni var piestiprināt arī pie sienas notekas ar slazdu; šāds slazds ir pareizi jāuzstāda, lai varetu veikt tīrišanu.

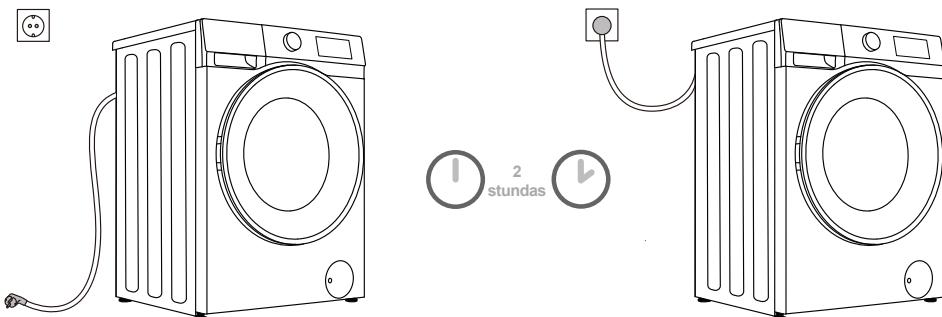


**D** Izplūdes šķūtene jāpiestiprina pie turētāja velas mazgāšanas mašīnas aizmugurē, kā parādīts attēlā.

☞ Pārliecinieties, ka drenāžas šķūtene nav bojāta.

☞ Ja izvades šķūtene nav pareizi piestiprināta, nevar nodrošināt drošu un pareizu velas mazgāšanas mašīnas darbību.

# BAROŠANAS AVOTA PIESLĒGŠANA



**⚠️ Pirms veļasmašīnas pieslēgšanas elektrības padevei uzgaidiet vismaz 2 stundas, līdz tā sasniedz istabas temperatūru.**

Savienojiet veļasmašīnu ar iezemētu kontaktligzdu, kurai pēc uzstādīšanas jābūt brīvi pieejamai. Rozetei jābūt aprīkotam ar zemējuma kontaktu (saskaņā ar attiecīgajiem noteikumiem).

Pamatinformāciju par veļasmašīnu skatiet uz veļasmašīnas datu plāksnītes.

**⚠️ Mēs iesakām izmantot pārsprieguma aizsardzību, lai pasargātu ierīci no zibens.**

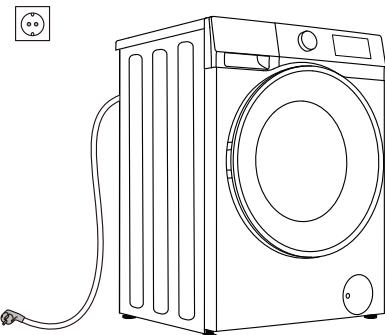
**⚠️** Veļasmašīnu nedrīkst pieslēgt strāvas padevei, izmantojot pagarinātāju.

- ✖️ Nepievienojiet veļasmašīnu elektrības kontaktligzdā, kas paredzēta mazai slodzei.
- ✖️ Nepievienojiet/neatvienojiet ierīci no tīkla ar slapjām rokām.
- ✖️ Ierīces remonts un apkope jāuztic apmācītiem speciālistiem.
- ✖️ Bojātu barošanas vadu drīkst nomainīt tikai ražotāja pilnvarota persona.

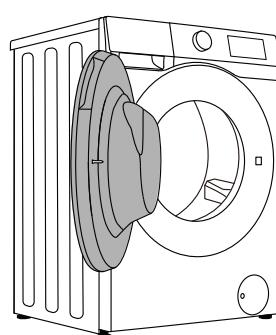
# PIRMS PIRMĀS LIETOŠANAS REIZES

Pārliecinieties, ka veļasmašīna ir atvienota no strāvas padeves, un pēc tam atveriet durvis virzienā uz sevi (1. un 2. attēls).

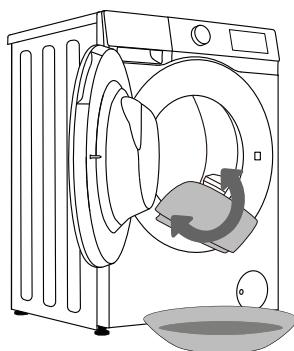
Tiriet cilindru, izmantojot mīkstu un mitru drānu. Varat izmantot arī programmu "Drum Clean" (Cilindra tīrišana). Šādā gadījumā pieslēdziet ierīci strāvas padevei un atveriet ūdens krānu. Cilindram jābūt tukšam (3. un 4. attēls).



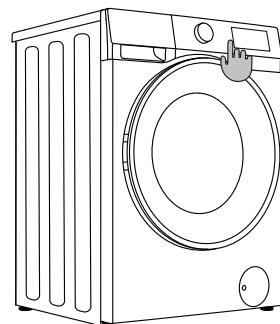
1



2



3



4

**⚠ Neizmantojet šķidinātājus vai tīrišanas līdzekļus, kas var sabojāt veļasmašīnu (ievērojet tīrišanas līdzekļu ražotāju ieteikumus un būdinājumus).**

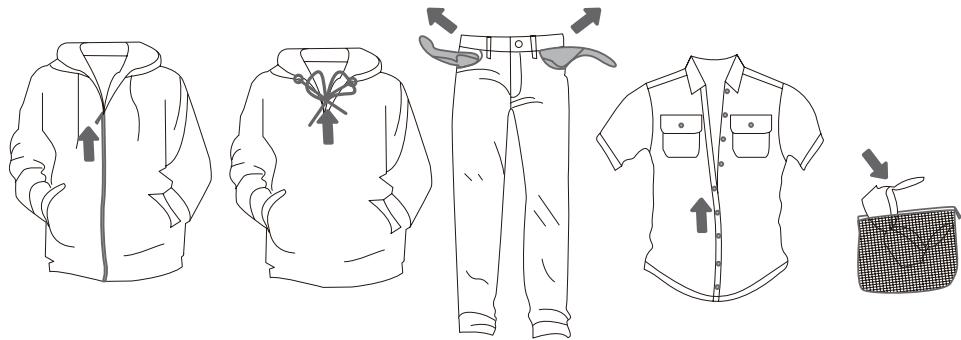
# MAZGĀŠANAS PROCESS SOLI PA SOLIM (1-6)

## 1. SOLIS: NEMIET VĒRĀ ETIKETES UZ VEĻAS

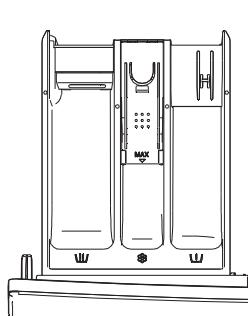
Normāla mazgāšana; smalka veļa	Maksimālā mazgāšanas temp. 95°C  	Maksimālā mazgāšanas temp. 60°C  	Maksimālā mazgāšanas temp. 40°C  	Maksimālā mazgāšanas temp. 30°C  	Mazgāt tikai ar rokām 	Nemazgāt 
<b>Balināšana</b>	Balināšana vēsā ūdenī 			Balināšana nav atļauta 		
<b>Kīmiskā tīrišana</b>	Kīmiskā tīrišana ar visiem līdzekļiem 		Naftas šķīdinātājs R11, R113 	Kīmiskā tīrišana ar petroleju, īru spirtu un R113 		Kīmiskā tīrišana nav atļauta 
<b>Gludināšana</b>	Karstā gludināšana, maks. 200°C 		Karstā gludināšana, maks. 150°C 	Karstā gludināšana, maks. 110°C 	Gludināšana nav atļauta 	
<b>Žāvēšana</b>	Žāvēt līdzeni (novietojiet uz līdzzenas virsmas) 		Žāvēt pakārtu bez izgriešanas  Žāvēt pakārtu 	Augsta temperatūra  Zema temperatūra 	Nedrīkst žāvēt veļas žāvētājā 	

## 2. SOLIS: MAZGĀŠANAS PROCESA SAGATAVOŠANA

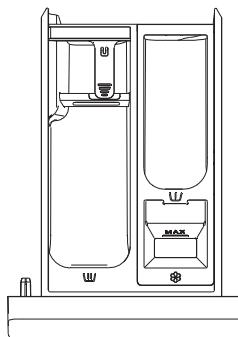
1. Veļu sašķirojiet pēc auduma veida, krāsas, netīrumiem, pieļaujamās mazgāšanas temperatūras utt. (skatīt PROGRAMMU TABULU).
2. Aizveriet pogas un rāvējslēdzējus, sasieniet visas lentes un izgrieziet kabatas uz otru pusī; izņemiet visas metāla saspraudes, kas varētu sabojāt veļu un ierīces iekšpusi vai aizsprostot noteku.
3. Ievietojiet smalku veļu un sīkus priekšmetus tīkliņa veļas maisā.



# MAZGĀŠANAS LĪDZEKĻA/MĪKSTINĀTĀJA ► PIEVIEKOŠANA



Stils ①



Stils ②

(Mazgāšanas līdzekļa nodalījuma veids ir atkarīgs no modeļa)

• Mēs iesakām pievienot mazgāšanas pulveri tieši pirms mazgāšanas cikla. Pievienojot to agrāk, pārliecīnieties, ka mazgāšanas līdzekļa nodalījums dozatora paplātē ir pilnīgi sauss, pirms pievienoja mazgāšanas pulveri: pretējā gadījumā mazgāšanas pulveris var sacietēt pirms mazgāšanas procesa sākuma.

• Leļejiet mīkstinātāju mazgāšanas līdzekļa nodalījumā ar simbolu ☈. Ievērojet ieteikumus uz mīkstinātāja iepakojuma.

• Nepiepildiet mīkstinātāja nodalījumu virs maksimālā norādītā līmeņa. Pretējā gadījumā mīkstinātājs pārāk ātri tiks pievienots velai, izraisot sliktāku mazgāšanas efektu.

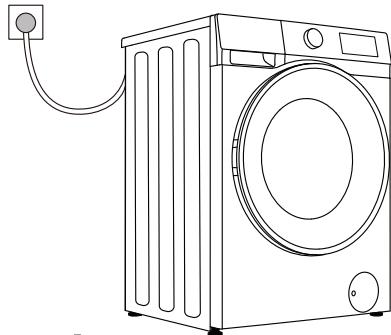
• Glabājiet mazgāšanas līdzekļus un piedevas bērniem nepieejamā vietā.

Mazgāšanas līdzekļa dozatora nodalījumu simboli	
U	priekšmazgāšana
U	galvenā mazgāšana
✖	mīkstinātājs

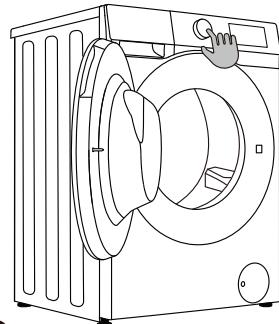
# VELAS MAZGĀŠANAS MAŠĪNAS IESLĒGŠANA

Izmantojiet strāvas vadu, lai pievienotu veļas mazgāšanas mašīnu elektrotīklam, un pievienojiet veļas mazgāšanas mašīnu ūdens padevei.

Ieslēdziet ierīci, griežot pogu (1. un 2. attēli).



1



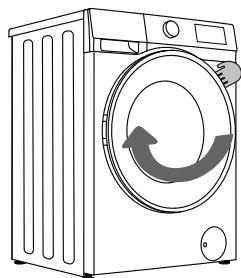
2

# VELAS MAZGĀŠANAS MAŠĪNAS PIEPILDĪŠANA

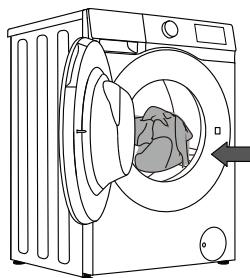
Atveriet veļas mazgāšanas mašīnas durvis, pavelkot rokturi uz sevi (1. attēls).

Ievietojet veļu tvertnē (pēc tam, kad esat pārliecinājies, ka tvertnē ir tukša) (2. attēls).

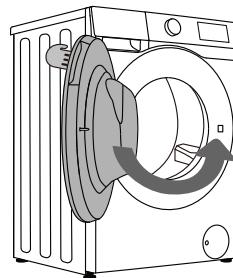
Aizveriet veļas mazgāšanas mašīnas durvis (3. attēls). Durvis ir aizvērtas, kad atskan klikšķis.



1



2



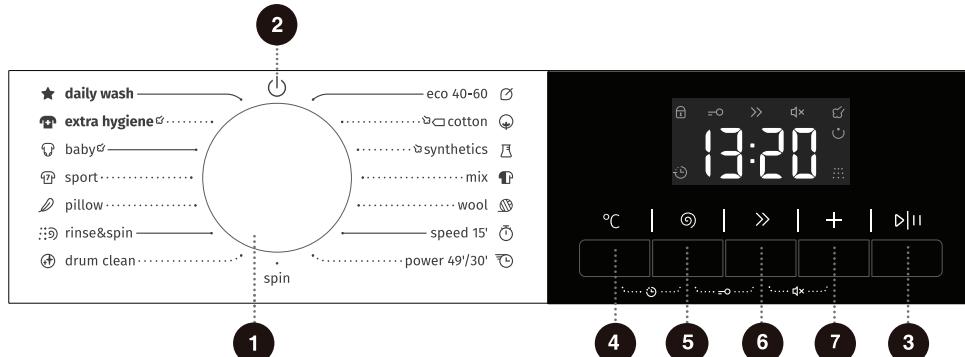
3

• Nekad nemēģiniet ar spēku atvērt durvis. Turklāt neatveriet durvis veļas mazgāšanas mašīnas darbības laikā.

Nepārslogojiet tvertni! Skatiet PROGRAMMU TABULU un ievērojiet nominālo slodzi, kā norādīts uz datu plāksnes.

Ja veļas mazgāšanas mašīnas tvertne ir pārāk pilna, veļa netiks mazgāta rūpīgi.

# VADĪBAS BLOKS



## 1 CIKLA IZVĒLES POGA

Pagrieziet skalu, lai izvēlētos ciklu.

## 2 JAUDA ⏹

Pagrieziet programmas izvēles pogu, lai ieslēgtu/izslēgtu ierīci.

## 3 START/PAUSE (SĀKT/PAUZE) ▶||

Palaidiet/apturiet visas iekārtas programmas darbību.

## 4 TEMP. (TEMPERATŪRA) °C

Nospiediet, lai mainītu ūdens temperatūru izvēlētajam ciklam.

## 5 SPIN (GRIEŠANĀS) ⚡

Nospiediet, lai mainītu pašreizējā cikla griešanās ātrumu.

## 6 QUICKER (ĀTRĀK) >>

Nospiediet, lai saīsinātu programmas laiku.

## 7 OPTIONS (OPCIJAS) +

Nospiediet šo pogu, lai izvēlētos papildu funkcijas.

## 4+5 BEIGU AIZKAVE ⏴

Beigu aizkave ļauj iestatīt pašreizējā cikla beigu laiku.

## 5+6 BĒRNU BLOKĒŠANA ⎵

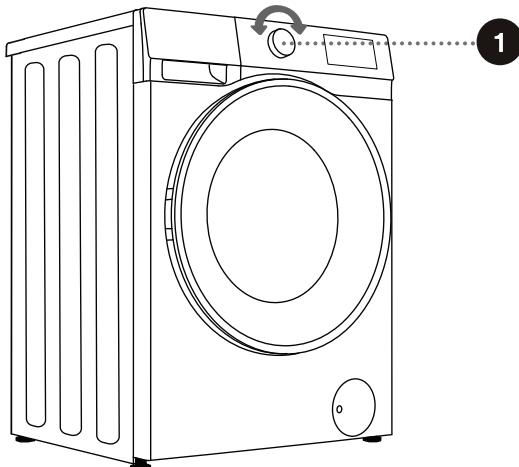
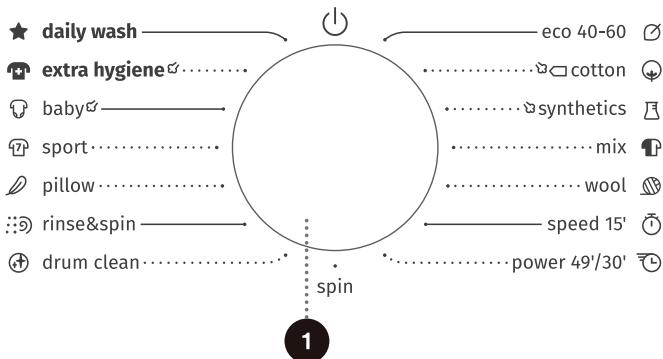
Vienlaikus nospiediet šos divus taustiņus, lai iespējotu vai atspējotu Bērnu bloķēšanas funkciju.

## 6+7 SKANAS IZSLĒGŠANA ⏴×

Nospiediet šos divus taustiņus vienlaicīgi, lai izslēgtu vai atjaunotu skanas signālus.

### 3. SOLIS: MAZGĀŠANAS PROGRAMMAS IZVĒLE

Izvēlieties programmu, pagriežot programmas izvēles pogu (1) pa kreisi vai pa labi (atkarībā no veļas veida un vēlamā sausuma līmeņa). Skatiet PROGRAMMU TABULU.



• Darbības laikā programmas izvēles poga negriežas automātiski.

## PROGRAMMU TABULU

<b>Programma</b>	<b>Maks. slodze</b>	<b>Maksimālais griešanās ātrums (apgr./min.)</b>	<b>Programmas apraksts</b>
<b>eco 40-60 (eko 40-60)</b> —	6 kg	1200	Parasti netīra kokvilnas veļa.
<b>cotton (kokvilna)</b> (--, 20 °C, 30 °C, 40 °C, 60 °C, 90 °C)	6 kg	1200	Stipri un mēreni netīra kokvilna vai lins. Ľoti netīriem priekšmetiem izvēlieties funkciju "Priekšmazgāšana".
<b>synthetics (sintētika)</b> (--, 20 °C, 30 °C, 40 °C, 60 °C)	3 kg	1200	Audumiem, kas izgatavoti no poliestera (diolēna, trevīra), poliamīda (perlona, neilona) vai tamlīdzīgiem materiāliem.
<b>mix (jaukti)</b> (--, 20 °C, 30 °C, 40 °C)	3 kg	1200	Jaukts daudzums mēreni netīru kokvilnas un sintētisko audumu.
<b>wool (vilna)</b> (--, 20 °C, 30 °C, 40 °C)	2 kg	600	Programma ir piemērota veļas mašīnā mazgājamai vilnai.
<b>speed 15' (ātrums 15')</b> (--, 20 °C, 30 °C, 40 °C)	1 kg	800	Programma ir piemērota kokvilnai un jauktiem audumiem. Piemērots jaunām vai mazām darba drēbēm, apģērbiem. Mainot noklusējuma iestātījumus, mazgāšanas laiks pagarināsies.
<b>power 49'/30' (jauda 49'/30')</b> (--, 20 °C, 30 °C, 40 °C)	2 kg	1200	Īslaicīga spēcīgas mazgāšanas procedūra, ko izmanto, lai izmazgātu nelielu daudzumu ļoti netīru apģērbu.
<b>spin (griešanās)</b> —	6 kg	1200	Šajā programmā varat manuāli atlasīt ilgumu un griešanās ātrumu.
<b>drum clean (tvertnes tīrīšana)</b> (90 °C)	/	800	Programma tiek izmantota tvertnes tīrīšanai un mazgāšanas līdzekļa un baktēriju atlieku nonemšanai, kas var uzkrāties un attīstīties, īpaši, ja izmantojat programmas ar zemu mazgāšanas temperatūru. Tvertnei jābūt tukšai. Palaidiet šo programmu vismaz reizi mēnesī.
<b>rinse&amp;spin (skalošana un griešanās)</b> —	6 kg	1200	Šī programma pēc noklusējuma ir paredzēta divām skalošanas un griešanās reizēm.
<b>pillow (spilvens)</b> (--, 20 °C, 30 °C, 40 °C)	2 kg	600	Mazgājami priekšmeti, kas pildīti ar sintētiskajām šķiedrām, piemēram, spilveni, segas un gultas pārkāji; piemērots arī priekšmetiem, kas pildīti ar dūnām.

<b>Programma</b>	<b>Maks. slodze</b>	<b>Maksimālais griešanās ātrums (apgr./min.)</b>	<b>Programmas apraksts</b>
<b>sport (sports)</b> (--, 20 °C, 30 °C, 40 °C)	2 kg	1000	Programma ir piemērota sporta apģērbam un brīvā laika apģērbam, kas izgatavots no mikrošķiedras audumiem.
<b>baby (mazulis)</b> (40 °C, 60 °C, 90 °C)	2 kg	1200	Piemērots mazuļu apģērbam, apakšvejai utt., veicot sterilizēšanu un dezinficēšanu ar augstas temperatūras tvaiku.
<b>extra hygiene (papildu higiēna)</b> (60 °C)	2 kg	1200	Piemērots augstas temperatūras izturīgiem un mazāk izbalējošiem audumiem, ar augstas temperatūras tvaiku izvadot alergēnus, piemēram, ziedputekšņus, ērces un parazītus.
<b>daily wash (ikdienas mazgāšana)</b> (--, 20 °C, 30 °C, 40 °C)	3 kg	1200	Piemērots nedaudz netīrām drēbēm.

## PIEZĪME.

- 1) Ūdens temperatūra: Izvēlieties atbilstošo ūdens temperatūru izvēlētajai mazgāšanas programmai. Mazgājot vienmēr ievērojiet apģērba ražotāja apkopes etiķeti vai norādījumus, lai izvairītos no apģērba bojājumiem.
- 2) Faktiskā ūdens temperatūra var atšķirties no norādītās cikla temperatūras.
- 3) Mazgāšanas efekts ir atkarīgs no ūdens spiediena, ūdens ciešības, ūdens ieplūdes temperatūras, telpas temperatūras, apģērba veida un daudzuma, izmantotā mazgāšanas līdzekļa, netīrības pakāpes, elektrības padeves svārstībām un izvēlētajām papildu opcijām.
- 4) Ieteicams izmantot neitrālu (neputojošu) mazgāšanas līdzekli.
- 5) Ja mazgāšanas laikā pievienojat ievērojamu veļas daudzumu, veļu var mazgāt mazāk efektīvi, jo veļas mazgāšanas mašīna sākotnēji konstatēja mazāku veļas svaru un pievienoja mazāku ūdens daudzumu. Nepietiekams ūdens daudzums attiecībā pret veļas daudzumu var izraisīt arī veļas bojājumus (sausas veļas berzēšana), un mazgāšanas laiks var būt ilgāks.

- Maksimālais veļas daudzums mazgāšanai kg (kokvilnas programmai), ir norādīts uz datu plāksnes.
- Maksimālā vai nominālā slodze attiecas uz veļu, kas sagatavota saskaņā ar IEC 60456 standartu.
- Lai uzlabotu mazgāšanas efektu, mēs iesakām piepildīt 2/3 tvertnes, izmantojot kokvilnas programmas.

# MAZGĀŠANAS LĪDZEKĻU UN PIEDEVU IZVĒLE

Vienmēr izvēlieties ļoti efektīvus mazgāšanas līdzekļus bez putu veidošanās, kas paredzēti priekšējās iekraušanas ierīcēm.

Mazgāšanas līdzekļa izvēle ir atkarīga no veļas veida, netīrumu līmeņa, veļas krāsas un mazgāšanas temperatūras.

• Ja izmantojat modernus mazgāšanas līdzekļus, kas nesatur fosfātus, uz melnas veļas var parādīties balti atlikumi (svītras utt.). Šādā gadījumā notīriet svītras un izmantojiet šķidru mazgāšanas līdzekli.

Izmantojiet tikai mājsaimniecības lietošanai paredzētu mazgāšanas līdzekli.

Atkalķošanas līdzekli var sabojāt ierīci. Nemazgājiet apģērbu, kas tīrīts ar šķidinātājiem vai uzliesmojošām vielām.

Ievērojiet ražotāja norādījumus par mazgāšanas līdzekļa dozēšanu.

Pārmērīgs mazgāšanas līdzekļa daudzums var radīt putas, kas savukārt samazina mazgāšanas efektivitāti. Ja ierīce konstatē pārmērīgu putu veidošanos, tā var bloķēt griešanas ciklu. Ja tiek lietots pārāk maz mazgāšanas līdzekla, veļa pēc kāda laika var vairs nebūt balta. Tas var izraisīt arī kalķakmens uzkrāšanos cilindrā un caurulēs.

## 4. SOLIS: PAPILDU IESTATĪJUMU UN FUNKCIJU IZVĒLE

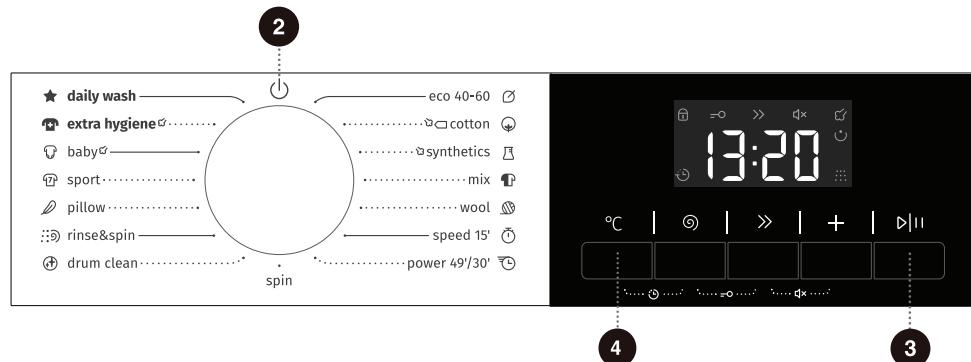
Lielākajai daļai programmu ir pamata iestatījumi, taču šos iestatījumus var mainīt.

Pielāgojet iestatījumus, nospiežot attiecīgo funkciju pogu (pirms pogas SĀKT/PAUZE nospiešanas).

• Aktivizējiet/deaktivizējiet funkcijas, nospiežot vēlamo funkciju (pirms pogas SĀKT/PAUZE nospiešanas).

• Dažām programmām nevar atlasīt noteiktus iestatījumus. Šādu iestatījumu indikators neiedegsies, un, nospiežot attiecīgo pogu, atskanēs skaņas signāls (sk. FUNKCIJU TABULU).

Papildu iestatījumus un funkcijas var iestatīt tikai piemērojamās programmas gaidstāvēs režīmā, tas ir, pirms programma sāk darboties, un tos nevar atlasīt pēc programmas palaišanas.



### 2 Jauda ⏪

Veļas mazgāšanas mašīnas ieslēgšanai/izslēgšanai. Ja programmas darbības laikā tā ir jāizslēdz, pagrieziet pogu pozīcijā "⏪", lai to izslēgtu.

Ja gaidstāvēs režīmā vai mazgāšanas atgādinājuma saskarnē 2 minūšu laikā netiek veiktas nekādas darbības, veļas mazgāšanas mašīna automātiski izslēgsies.

### 3 Start/Pause (Sākt/Pauze) ▶|II

Programmas palaišanai vai palaistas programmas apturēšanai.

Ja mašīnas durvis nav aizvērtas vai durvju bloķēšana nav ieslēgta, veļas mazgāšanas mašīna neieslēdzas un ekrānā tiek parādīts brīdinājums.

Pēc programmas palaišanas vai kad ir izvēlēts pauzes stāvoklis, iestatītās funkcijas un parametrus nevar mainīt. Pagrieziet programmu uz "⏪", lai izslēgtu iekārtu, un pēc tam restartējiet to, lai atiestatītu parametru.

### 4 Temp. (Temperatūra) °C

Temperatūras mainīšana izvēlētajai programmai.

Katrai programmai ir iepriekš iestatīta temperatūra, ko var mainīt, nospiežot TEMPERATŪRAS pogu. (– norāda uz aukstu mazgāšanu).

Temperatūra tiek parādīta displejā virs pogas.



## 5 Spin (Griešanās) ☼

Izmantojiet to, lai pielāgotu griešanās ātrumu. Izmantojot iepriekš iestatītu vai atlasītu griešanās ātrumu, izvēlētais griešanās ātrums tiks izgaismots displejā.

## 6 Quicker (Ātrāk) >>

Pēc šī funkciju taustiņa nospiešanas programmas laiks tiks saīsināts. Nospiežot to vēlreiz, programmas laiks tiks palaielināts līdz sākotnējam iestatījumam. Pēc programmas palaišanas indikators ">>" vienmēr ir ieslēgts. Izvēloties šo funkciju, tiks samazināts galvenās mazgāšanas laiks vai skalošanas reižu skaits.

Svēršana tiks atcelta pēc šīs funkcijas aktivizēšanas, un svēršana tiks atsākta, ja funkcija tiks atcelta.

## 7 Options (Opcijas) +

Gaidstāves režīmā nospiediet pogu "Opcijas", lai izvēlētos papildu funkciju pašreizējai programmai. Ar katru nospiešanu atlasiet tikai vienu funkciju. Pēc tam mirgo atbilstošā ikona. Pēc palaišanas programmu nevar mainīt.

### Steam (Tvaiks) ☐

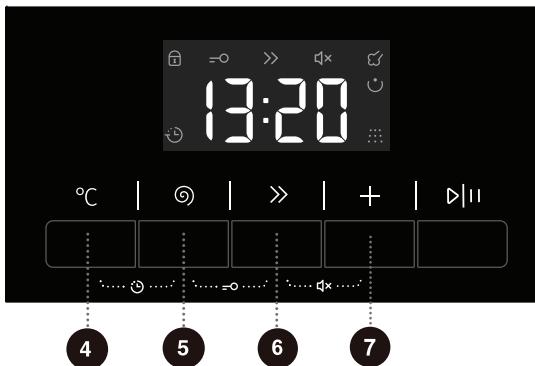
Programmas ar tvaika ikonu "☐" var izmantot tvaika funkciju. Papildu higiēnas un mazuļu programmas pēc noklusējuma ir aprīkotas ar tvaika funkciju, un to nevar deaktivizēt. Kad ir izvēlēta tvaika funkcija, iedegas atbilstošā tvaika ikona.

### Pre-wash (Priekšmazgāšana) ☺

Izvēlieties šo funkciju, lai veiktu priekšmazgāšanu, tādējādi uzlabojot mazgāšanas efektu un labāk iztīrot traipus. Šī funkcija ir piemērota loti netīram drēbēm. Izvēloties priekšmazgāšanas funkciju, lūdzu, pievienojet mazgāšanas līdzekli mazgāšanas līdzekļa dozatora priekšmazgāšanas nodalījumā.

### Extra Rinse (Papildu skalošana) ☩

Pēc papildu skalošanas funkcijas iestatīšanas programma vēlreiz palaiž skalošanas procesu pirms mīkstināšanas, un kopējais programmas darbības laiks attiecīgi palielinās.



## 4 + 5 Beigu aizkave ☼

Izmantojiet šo funkciju, lai ieplānotu mazgāšanu ērtā laikā.

Vienlaicīgi nospiediet "Temperatūras+Griešanās" pogas, lai iestatītu beigu aizkaves laiku. Šis taustiņš darbojas tikai gaidstāves režīmā. Kad ir izvēlēta Beigu aizkaves funkcija, katru reizi nospiežot Beigu aizkaves taustiņu, laiks palielinās par 1 h. Maksimālais atlasāmais laika diapazons ir 24 stundas.

Beigu aizkaves laiks ir beigu laiks, tas ir, tas ietver mazgāšanas laiku, tāpēc beigu aizkaves laikam jābūt lielākam par mazgāšanas laiku. Pamatojoties uz jūsu iestatījumiem, cikla sākuma laiku noteik iekārtas iekšējā logika. Nospiediet, lai izvēlētos iepriekš iestatītu stundu vienību.

Kad tiek izvēlēta (iestatīta) Beigu aizkaves funkcija, pulksteņa ikona vienmēr ir ieslēgta; Kad Beigu aizkaves programma darbojas, pulksteņa ikona mirgo.

Ja pirms programmas palaišanas tika izvēlēta Beigu aizkaves funkcija, to var atcelt, nospiežot jebkuru citu funkciju taustiņu. Kad programma ir palaista, jums jānospiež un jātūr ieslēgšanas poga, lai izslēgtu un restartētu iekārtu, lai atceltu beigu aizkaves funkciju.

## 5 + 6 Bērnu bloķēšana =○

Šī ir drošības funkcija. Lai to aktivizētu, vienlaicīgi nospiediet un 2 sekundes turiet "Griešanās+Ātrāk" pogas, iedegsies Bērnu bloķēšanas funkcijas ikona, un pēc tam tiks iestatīta Bērnu bloķēšana. Atkārtojot to pašu darbību, Bērnu bloķēšana tiks atcelta. Kad ir iestatīta Bērnu bloķēšana, visas funkciju pogas tiks deaktivizētas, izņemot ieslēgšanas/izslēgšanas funkciju.

Pēc programmas pabeigšanas Bērnu bloķēšana tiks automātiski atcelta.

## 6 + 7 Skāņas izslēgšana ✕

Izmantojiet to, lai izslēgtu vai atjaunotu skāņas signālus.

Kad ierīce ir pauzes vai darba stāvoklī, uz 2 sekundēm nospiediet pogas "Ātrāk+Opcijas", iedegsies skāņas izslēgšanas funkcijas ikona. Visi skāņas signāli tiks izslēgti, izņemot brīdinājumus.

Kad ierīce ir izslēgtā stāvoklī, atkārtojiet to pašu darbību, līdz skāņas izslēgšanas funkcijas ikona nodzīest. Tiks aktivizēti visi skāņas signāli.

# FUNKCIJU TABULA

PROGRAMMAS	MAZGĀŠANAS LĪDZEKLĀ NODALĪJUMS			TEMPERATŪRA	GRIEŠANĀS	ĀTRĀK	TVAIKS	PRIEKŠMAZGĀŠANA	PAPILDU SKALOŠANA	BEIGU AIZKAVE	BĒRNU BLOĶĒŠANA	SKĀNAS IZSLĒĢŠANA
	✉ PRIEKŠMAZG- ĀŠANA	✉ GALVENĀ MAZGĀŠANA	⊗ MĪKSTINĀTĀJS									
eco 40-60 (eko 40-60)	-	✓	•	-	•	-	-	-	-	•	•	•
cotton (kokvilna)	✓	✓	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
synthetics (sintētika)	✓	✓	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
mix (jaukti)	✓	✓	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
wool (vilna)	-	✓	•	•	•	-	-	-	•	•	•	•
speed 15' (ātrums 15')	-	✓	•	•	•	-	-	-	•	•	•	•
power 49'/30' (jauda 49'/30')	✓	✓	•	•	•	•	-	•	•	•	•	•
spin (griešanās)	-	-	-	-	•	-	-	-	-	•	•	•
drum clean (tvertnes tīrišana)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	•	•	•
rinse&spin (skalošana un griešanās)	-	-	•	-	•	-	-	-	•	•	•	•
pillow (spilvens)	-	✓	•	•	•	-	-	-	•	•	•	•
sport (sports)	✓	✓	•	•	•	-	-	•	•	•	•	•
baby (mazulis)	✓	✓	•	•	•	•	○	•	•	•	•	•
extra hygiene (papildu higiēna)	✓	✓	•	-	•	-	○	•	•	•	•	•
daily wash (ikdienas mazgāšana)	✓	✓	•	•	•	-	-	•	•	•	•	•

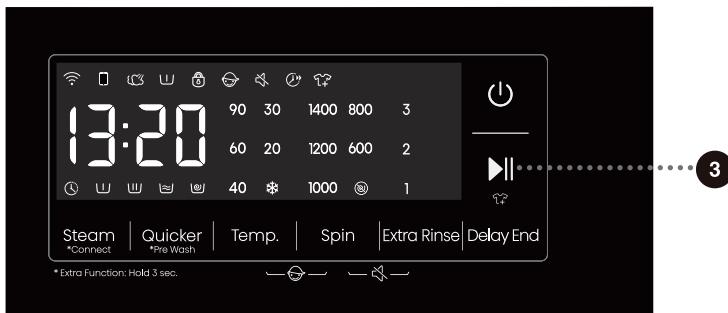
- Izvēles funkcijas
- Nevar atlasīt
- ✓ Nepieciešams mazgāšanas līdzeklis
  - Funkcija nav atcelama

## PROGRAMMAS ILGUMA OPTIMIZĀCIJA

Veļas mazgāšanas programmas sākuma posmā veļasmašīna nosaka veļas daudzumu un pielāgo programmas ilgumu.

## 5. SOLIS: MAZGĀŠANAS PROGRAMMAS UZSĀKŠANA

Kad esat izvēlējies programmu un tās funkcijas, ievietojiet mazgāšanas līdzekli mazgāšanas līdzekļa nodalījumā un nospiediet pogu **SĀKT/PAUZE**.



Pēc pogas **SĀKT/PAUZE** nospiešanas var aktivizēt/deaktivizēt bērnu bloķēšanu un iestatīt skaņas signālus, taču citus iestatījumus mainīt nevar.

Kad programma sāksies, uz paneļa parādīsies "----", kas norāda, ka veļa tiek svērtā. Programmas ilgums (stundas : minūtes) tiks pielāgots automātiski atkarībā no veļas svara.

Pēc programmas palaišanas uz paneļa iedegsies durvju bloķēšanas ikona "(8)". Kad programma ir pabeigta, ikona pazudīs.

Ja programmas darbības laikā nospiežat **SĀKT/PAUZE** pogu un ir izpildīti visi durvju atvēršanas nosacījumi, arī šādā gadījumā ikona "(8)" pazūd.

Ja mirgo ikona "(8)", durvis nevar atvērt; nemēģiniet atvērt durvis ar spēku.

Mirgojoša ikona uz paneļa norāda, ka cilindra durvis ir atvērtas vai nav pareizi aizvērtas. Aizveriet durvis un vēlreiz nospiediet **SĀKT/PAUZE** pogu, lai atsāktu programmu.

## **6. SOLIS: MAZGĀŠANAS PROGRAMMAS BEIGAS**

Skaņas signāls norādīs uz mazgāšanas procesa beigām; displejā būs redzams uzraksts "End" (Beigas). Ja 2 minūšu laikā neveicat nekādas darbības, ierīce automātiski izslēdzas.



1. Atveriet veļas mazgāšanas mašīnas durvis.
2. Izņemiet veļu no tvertnes.
3. Aizveriet durvis!
4. Aizveriet ūdens padeves krānu.
5. Atvienojiet strāvas vadu no kontaktligzdas.

# PĀRTRAUKUMI UN PROGRAMMAS MAIŅA

## MAZGĀŠANAS PROGRAMMAS MAIŅA

Lai apturētu un atceltu mazgāšanas programmu, pagrieziet programmu uz "⊕"

Lai izvēlētos jaunu programmu, izvēlieties programmu, pagriežot pogu, un izvēlieties papildu funkcijas. Spiediet pogu Sākt/Pauze, nepievienojot mazgāšanas līdzekli vēlreiz.

## MANUĀLA PĀRTRAUKŠANA

Lai apturētu un atceltu mazgāšanas programmu, pagrieziet programmu uz "⊕", lai izslēgtu ierīci.

## PAUZES POGA

Mazgāšanas programmu vienmēr var apturēt, nospiežot pogu SĀKT/PAUZE. Mazgāšanas programma **uz laiku tiek apturēta**, kad displejā mirgo laiks, kas atlicis līdz programmas pabeigšanai. Ja tvertnē nav ūdens un ūdens temperatūra nav pārāk augsta, durvis atslēdzas pēc 2 minūtēm, un tās var atvērt. Lai atsāktu mazgāšanas programmu, vispirms aizveriet durvis un pēc tam nospiediet taustiņu **SĀKT/PAUZE**.

## VEĻAS PIEVIEKOŠANA/IZNEMŠANA VEĻAS MAZGĀŠANAS MAŠĪNAS DARBĪBAS LAIKĀ

Pauzes laikā displejā mirgos laiks. Ja nosacījumi ir izpildīti, durvis automātiski atslēdzas 2 minūšu laikā, ļaujot atvērt durvis, lai pievienotu vai izņemtu apģērbu. Ja nav izpildīti durvju atvēršanas nosacījumi, durvis nevar atvērt.

Pēc drēbju pievienošanas pusceļā nospiediet pogu Sākt/Pauze, un mazgāšanas programma atsāks darboties.

- Ja mazgāšanas laikā pievienojat ievērojamu veļas daudzumu, veļu var mazgāt mazāk efektīvi, jo veļas mazgāšanas mašīna sākotnēji konstatēja mazāku veļas svaru un pievienoja mazāku ūdens daudzumu. Nepietiekams ūdens daudzums attiecībā pret veļas daudzumu var izraisīt arī veļas bojājumus (sausas veļas berzēšana), un mazgāšanas laiks var būt ilgāks.

- Mazgāšanas laiks atsāksies no brīža, kad mazgāšanas programma tika pārtraukta.

- Kad programma tiek apturēta griešanās stāvoklī un pēc tam restartēta, tā atkal darbosies no sākotnējā griešanās stāvokļa.

## KĻŪDAS

Kļūdas vai kļūmes gadījumā programma tiks pārtraukta.

Mirgojošas signāllampiņas un skaņas signāls brīdinās par šādu notikumu (skatiet PROBLĒMU NOVĒRŠANAS TABULU), un kļūda tiks parādīta displejā (F:XX).

## STRĀVAS PADEVES PĀRTRAUKUMS

Strāvas padeves pārtraukuma (elektroapgādes pārtraukuma) gadījumā mazgāšanas programma tiek pārtraukta. Kad strāvas padeve ir atjaunota, programma tiek atsākta tajā posmā, kurā tā tika pārtraukta.

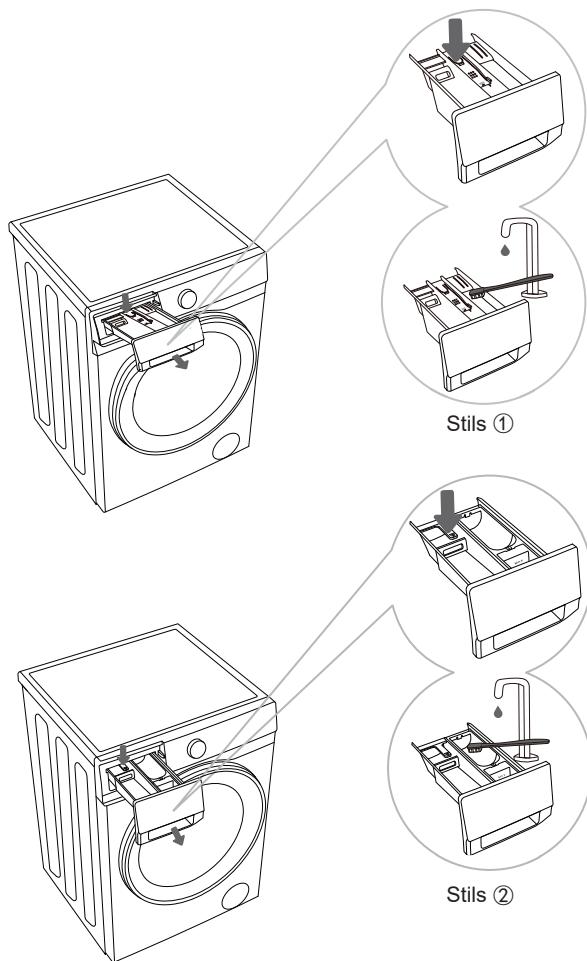
# APKOPE UN TĪRĪŠANA

⚠ Pirms tīrīšanas atvienojiet veļasmašīnu no strāvas padeves.

☞ Bērni nedrīkst tīrīt veļasmašīnu vai veikt apkopes darbus bez pienācīgas uzraudzības!

## IZTĪRIET MAZGĀŠANAS LĪDZEKĻA NODALĪJUMS

☞ Regulāri tīriet mazgāšanas līdzekļa nodalījumu.

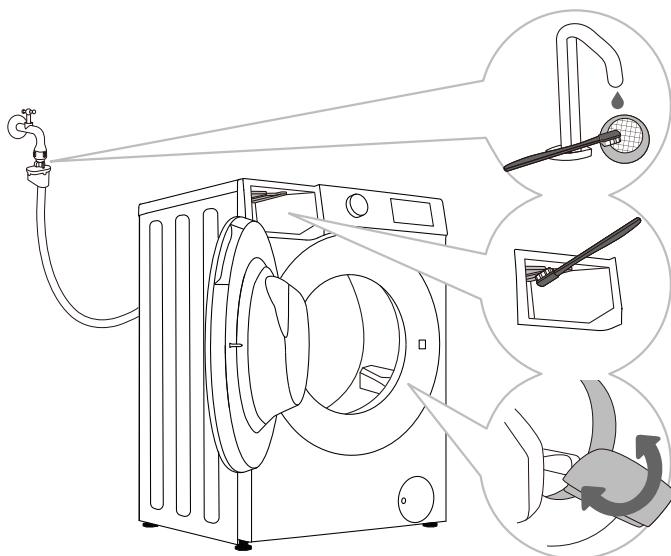


**1** Lai izņemtu mazgāšanas līdzekļa nodalījumu no korpusa, nospiediet mazo izcilni.

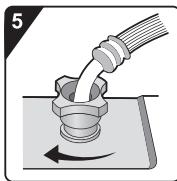
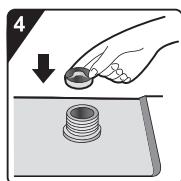
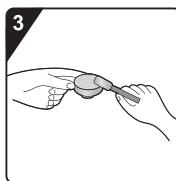
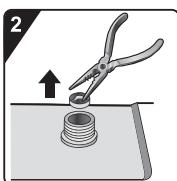
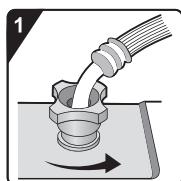
**2** Iztīriet mazgāšanas līdzekļa nodalījumu zem tekoša ūdens, izmantojot birsti, un nosusiniet to. Notīriet arī mazgāšanas līdzekļa atliekas no korpusa apakšējās daļas. No mazgāšanas līdzekļa nodalījuma izņemiet kondicioniera ieliktni (mīkstinātāja ieliktni). Nomazgājiet visas detaļas zem tekoša ūdens un atkal ievietojiet tās mazgāšanas līdzekļa nodalījuma korpusā.

☞ Mazgāšanas līdzekļa nodalījumu nemazgājiet trauku mazgājamajā mašīnā.

# ŪDENS PADEVES ŠĻŪTENES, MAZGĀŠANAS LĪDZEKĻA DOZATORA KORPUSA UN GUMIJAS DURVJU BLĪVES TĪRĪŠANA



## REGULĀRA ŪDENS IEPLŪDES FILTRA TĪRĪŠANA



☞ Ūdens ieplūdes filtrs savāc kalķi vai jebkādas nogulsnes, kas var atrasties ūdenī, kas tiek piegādāts ierīcei.

Notīriet ieplūdes filtru ik pēc sešiem mēnešiem vai biežāk, ja ūdens ir ļoti cīsts vai satur kalķakmens daļīņas.

**1** Bieži mazgājiet tīkla filtru tekošā ūdenī.

**2** Izmantojiet suku, lai notīrītu visu ierīces skalošanas daļu, jo īpaši sprauslas skalošanas kameras augšpusē.

**3** Pēc katras mazgāšanas reizes noslaukiet gumijas durvju blīvējumu, lai pagarinātu tā kalpošanas laiku.

**1** Aizveriet krānu un atskrūvējiet ieplūdes šķūteni ierīces aizmugurē.

**2** Atvienojiet sīta filtru no ierīces savienojuma ar universālajām knaiblēm.

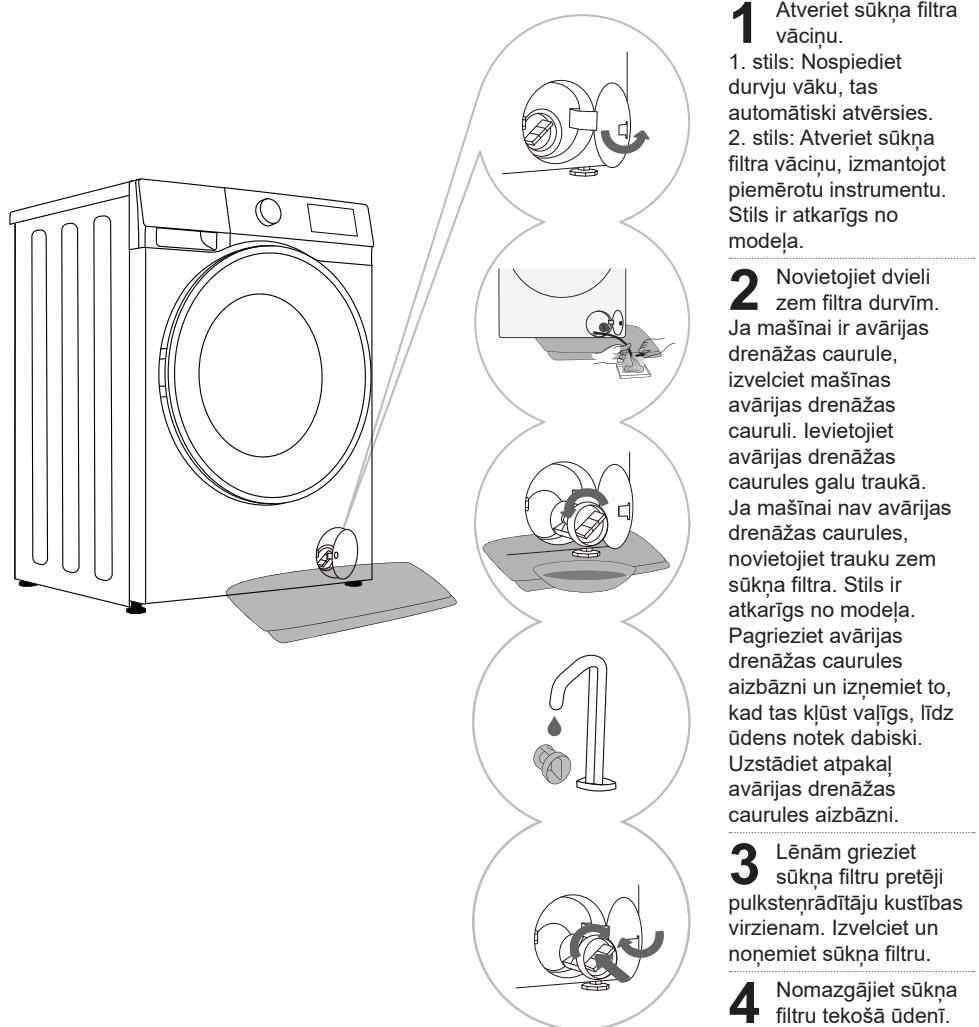
**3** Notīriet iekšējo sīta filtru.

**4** Vēlreiz uzstādīet sīta filtru.

**5** Uzskrūvējiet ieplūdes šķūteni. Atveriet krānu un pārliecieties, ka savienojumi ir pilnīgi ūdensnecaurlaidīgi.

# SŪKŅA FILTRA TĪRĪŠANA

• Tīrīšanas laikā var izlīt nedaudz ūdens. Tāpēc ieteicams uz grīdas novietot absorbējošu drānu. Pirms ūdens izlaišanas no ierīces pārliecinieties, ka tas ir atdzisīs.



• Sūkņa filtrs ir savlaicīgi jāiztira, tāpā vien pēc ļoti mīkstas, vilnainas vai ļoti vecas velas mazgāšanas.

• Iztīriet sūkņa filtru arī tad, ja ierīce nevar uzsākt griešanās ciklu vai sūknī ir gruži (pogas, monētas, matu sprādzēs vai saspraudes utt.).

## 1 Atveriet sūkņa filtra vāciņu.

1. stils: Nospiediet durvju vāku, tas automātiski atvērsies.  
2. stils: Atveriet sūkņa filtra vāciņu, izmantojot piemērotu instrumentu. Stils ir atkarīgs no modeļa.

## 2 Novietojiet dvieli zem filtra durvīm.

Ja mašīnai ir avārijas drenāžas caurule, izvelciet mašīnas avārijas drenāžas cauruli. Ievietojet avārijas drenāžas caurules galu traukā. Ja mašīnai nav avārijas drenāžas caurules, novietojiet trauku zem sūkņa filtra. Stils ir atkarīgs no modeļa. Pagrieziet avārijas drenāžas caurules aizbāzni un izņemiet to, kad tas kļūst valīgs, līdz ūdens noteik dabiski. Uzstādīet atpakaļ avārijas drenāžas caurules aizbāzni.

## 3 Lēnām grieziet sūkņa filtru pretēji pulksteņrādītāju kustības virzienam. Izvelciet un noņemiet sūkņa filtru.

## 4 Nomazgājiet sūkņa filtru tekošā ūdenī.

5 Nomainiet sūkņa filtru, kā parādīts attēlā, un nostipriniet to, griezot pulksteņrādītāju kustības virzienā. Lai nodrošinātu labu blīvējumu, filtra blīves virsmai jābūt tīrai.

## ĀRPUSES TĪRĪŠANA

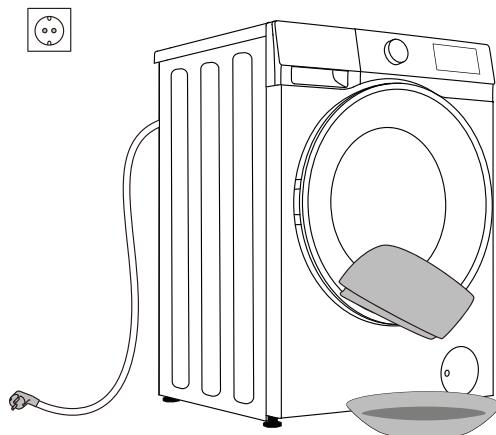
**⚠ Pirms tīrīšanas vienmēr atvienojiet veļasmašīnu no strāvas padeves.**

Notīriet veļasmašīnas ārpusi un paneli, izmantojot mīkstu, mitru drānu. Nosusiniet ar mīkstu, sausu drānu.

**⚠ Neizmantojiet šķīdinātājus, abrazīvus tīrīšanas līdzekļus vai tādus tīrīšanas līdzekļus, kas var sabojāt ierīci (ievērojiet tīrīšanas līdzekļu ražotāja ieteikumus un brīdinājumus).**

Noslaukiet cilindra durvis ar mitru drānu un pēc tam nosusiniet tās ar mīkstu, sausu drānu.

**⚠ Netīriet veļasmašīnu ar pārāk lielu ūdens daudzumu!**



# TRAUCĒJUMU NOVĒRŠANA

## KO DARĪT...?

Veļasmašīna automātiski regulē darbību mazgāšanas cikla laikā. Ja tiek konstatēta kāda klūda, uz displeja tiek parādīts klūdas kods (F:XX). Klūdas kods tiks rādīts, līdz tas tiks izslēgts. Ārēji faktori (piemēram, elektrotīkls) var izraisīt dažādas klūdas (skat. TRAUCĒJUMU NOVĒRŠANAS TABULU). Šādā gadījumā:

- Izslēdziet veļasmašīnu un pagaidiet dažas sekundes.
- Ieslēdziet veļasmašīnu un atkārtojet mazgāšanas programmu.
- Lielāko daļu klūdu darbības laikā var novērst pats lietotājs (skat. TRAUCĒJUMU NOVĒRŠANAS TABULU).
- Ja klūda saglabājas, sazinieties ar pilnvarotu apkopes centru.
- Remontu drīkst veikt tikai pilnvarots tehnīkis.
- Garantija neattiecas uz remontu vai jebkuru garantijas prasību, kas izriet no nepareizas veļasmašīnas pievienošanas vai lietošanas. Šādos gadījumos remonta izmaksas sedz lietotājs.

⚠️ Garantija neattiecas uz klūdām vai bojājumiem, kas radušies ārēju faktoru dēļ (zibens spēriens, elektrotīkla traucējumi, dabas katastrofas u. c.).

# PROBLĒMU NOVĒRŠANA UN KĻŪDU KODI

Problēma/kļūda	Apraksts	Ko darīt?
F01	<b>Ūdens iepļūdes kļūme</b>	Pārbaudiet: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Vai ūdens krāns ir atvērts? Vai spiediens ir pārāk zems?</li> <li>• Vai ūdens šķūtene ir saspiesta?</li> <li>• Vai ūdens šķūtenes filtrs ir aizsērējis?</li> <li>• Vai Šķūtene ir aizsalusi?</li> </ul>
F03	<b>Nooplūdes kļūme</b>	Pārbaudiet: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Vai Šķūtene ir saspiesta? Vai caur to tek ūdens?</li> <li>• Vai ir aizsērējis nooplūdes šķūtenes filtrs?</li> <li>• Vai Šķūtene ir aizsalusi?</li> </ul>
F04/F05/F06/ F07/F23	<b>Elektroniskā moduļa kļūme</b>	Izslēdziet ierīci, nospiežot pogu "Barošana" 2 sekundes. Vēlreiz nospiediet pogu "SĀKT/PAUZE". Ja kļūda saglabājas, izsauciet servisa tehnīki.
F24	<b>Ūdens sasniedz pārplūdes līmeni</b>	Apstādiniet programmu, nospiežot pogu "SĀKT/PAUZE". Restartējet programmu. Ja ierīce turpina izsūknēt ūdeni, aizveriet ūdens krānu un izsauciet servisa speciālistu.
F13	<b>Kļūda durvju aizslēgšanā</b>	Durvīs ir aizvērtas, bet tās nevar aizslēgt. Izslēdziet mašīnu. Ieslēdziet to un restartējet mazgāšanas programmu. Ja kļūda saglabājas, izsauciet servisa tehnīki.
F14	<b>Kļūda durvju atslēgšanā</b>	Durvīs ir aizvērtas, bet tās nevar atbloķēt. Izslēdziet ierīci un pēc tam ieslēdziet no jauna. Ja kļūda saglabājas, izsauciet servisa tehnīki.
Unb	<b>Nelīdzsvarotības trauksme</b>	Risiniet nelīdzsvarotības trauksmes problēmu šādi: 1. <b>Velas savīšanās</b> Ja drēbes ir sapinušās, nospiediet pogu "Barošana" pogu uz 2 sekundēm, lai izslēgtu, atveriet durvis, manuāli pārdaliet drēbes, un pēc tam izvēlieties griešanās programmu, lai mēģinātu vēlreiz. 2. <b>Pārāk viegla veļa</b> Nospiediet pogu "Barošana" uz 2 sekundēm, lai izslēgtu, atveriet durvis un pievienojiet papildu drēbes, un pēc tam izvēlieties griešanās programmu, lai mēģinātu vēlreiz.

# APKOPE

## Pirms servisa tehnika izsaukšanas

Sazinoties ar servisa centru, lūdzu, norādīt veļas mazgāšanas mašīnas tipu (1).

Tips, kods/ID, modelis un sērijas numurs ir norādīti uz datu plāksnes.

 Bojājumu gadījumā izmantojet tikai pilnvarotu ražotāju apstiprinātas rezerves daļas.

 Garantija neattiecas uz remontu vai jebkuru garantijas prasību, kas izriet no nepareizas veļas mazgāšanas mašīnas pievienošanas vai lietošanas. Šādos gadījumos remonta izmaksas tiek iekasētas no lietotāja.

# IETEIKUMI UN EKONOMISKA IZMANTOŠANA

Pirma reizi mazgājot krāsainas drēbes, sadaliet tās pa krāsām un mazgājiet atsevišķi.

Mazgājiet ļoti netīru veļu mazākos daudzumos, ar lielāku pulverveida mazgāšanas līdzekļa daudzumu vai izmantojot priekšmazgāšanas ciklu.

Pirms mazgāšanas uzklājiet traipu tīrītāju uz noturīgiem traipiemi. Skatiet sadaļu TRAIPI TĪRĪŠANAS PADOMI.

Ja veļu bieži mazgājat zemā temperatūrā un ar šķidriem mazgāšanas līdzekļiem, var veidoties baktērijas, kas var radīt nepārīkamu smaku ierīcē. Cilindra tīrīšanai ieteicams palaist programmu "Drum Clean"(Cilindra tīrīšana).

Izvairieties mazgāt ļoti mazus veļas daudzumus, jo tas novedīs pie pārmērīga elektrības patēriņa un sliktas tīrīšanas efektivitātes.

Pirms ievietošanas cilindrā izklājiet salocītu veļu.

Izmantojiet tikai mazgāšanas līdzekļus, kas paredzēti ierīču mazgāšanai.

Pievienojet pulverveida vai šķidros mazgāšanas līdzekļus atbilstoši mazgāšanas temperatūrai un izvēlētajai mazgāšanas programmai saskaņā ar ražotāja norādījumiem.

Lietojot ļoti koncentrētus mazgāšanas līdzekļus, izmantojiet īpašus dozēšanas traukus (komplektā ar mazgāšanas līdzekli) un ievietojiet tos tieši ierīces cilindrā.

Ja ūdens cietība pārsniedz  $14^{\circ}\text{dH}$ , jāizmanto ūdens mīkstinātājs. Garantija neattiecas uz sildītāja bojājumiem, kas radušies nepareizas ūdens mīkstinātāju lietošanas rezultātā. Informāciju par ūdens cietību noskaidrojiet pie vietējā ūdens piegādātāja.

Nav ieteicams lietot hlora bāzes balinātājus, jo tie var sabojāt sildītāju.

Ja izmantojat atkalkošanas līdzekli, balinātāju vai krāsvielu, pārliecinieties, ka tas ir piemērots lietošanai šajā ierīcē.

Neizmantojiet šķīdinātājus vai līdzīgas kīmiskas vielas (krāsu atšķaidītāju, terpentīnu, benzīnu u.c.)!

Nepievienojet mazgāšanas līdzekļa dozatorā sacītējušu pulverveida mazgāšanas līdzekli, jo tas var aizsērēt ierīces cauruļvadus.

Lietojot biezus šķidros veļas kopšanas līdzekļus, iesakām tos atšķaidīt ar ūdeni, lai novērstu mazgāšanas līdzekļa nodalījuma notekas aizsērēšanu.

Šķidrie mazgāšanas līdzekļi ir paredzēti mazgāšanas programmām bez priekšmazgāšanas cikla.

Lielāks griešanās ātrums veļā atstās mazāk mitruma. Tāpēc ir ekonomiskāk un ātrāk izmantot veļas žāvētāju.

# TRAIPU TĪRĪŠANAS PADOMI

Pirms lietojat īpašus traipu tīrāmos līdzekļus, izmēģiniet dabiskas metodes, kas nekaitē videi, lai noņemtu mazāk noturīgus traipus.

Ātra rīcība atvieglos traipu noņemšanu! Samitriniet traipu un pēc tam noskalojiet ar aukstu (remdenu) ūdeni, bet nekad ar karstu ūdeni!

Traipi	Traipu noņemšana
Dubļi	Kad traips ir izjuvis, vispirms nokasiet to no apģērba, pirms mazgājat to ierīcē. Ja traips ir noturīgs, pirms mazgāšanas samērciet to ar fermentu bāzes traipu tīrītāju. Ja traips nav noturīgs, pirms mazgāšanas notīriet to ar šķidru mazgāšanas līdzekli vai pulverveida mazgāšanas līdzekli manuāli.
Antiperspirants	Pirms mazgāšanas ierīcē uz veļas uzklājiet šķidru mazgāšanas līdzekli. Uzklājiet traipu tīrāmos līdzekļus uz visiem noturīgajiem traipiem. Alternatīvi mazgāšanai izmantojiet skābekļa bāzes balinātāju.
Tēja	Iemērciet vai izskalojiet veļu aukstā ūdenī un vajadzības gadījumā pievienojet traipu tīrītāju.
Šokolāde	Izmērcējet vai izskalojiet veļu ar remdenu ziepjūdeni. Pēc tam uzklājiet citronu sulu un noskalojiet.
Tinte	Pirms mazgāšanas ierīcē uz traipa uzklājiet traipu tīrāmos līdzekļus. Var izmantot arī denaturēto spiritu. Izgrieziet apģērbu otrādi un zem traipa novietojiet papīra dvieli. Lietojet spiritu uz traipa aizmugurējās puses. Procesa beigās rūpīgi izskalojiet apģērbu.
Lodīšu pildspalva	Atšķaidiet nedaudz cietes ūdenī un uzklājiet to uz traipa. Kad tas nožūst, noskrāpējiet to ar birsti; pēc tam apģērbu izmazgājiet ierīcē.
Bērnu ēdiens (urīns, dubļi, pārtikas traipi)	Pirms mazgāšanas ierīcē vismaz pusstundu iemērciet traipus remdenā ūdenī. Lai vieglāk noņemtu traipus, pievienojet fermentu bāzes traipu noņēmēju.
Zāle	Pirms mazgāšanas ierīcē iemērciet veļu fermentu bāzes traipu noņēmējā. Zāles traipus var likvidēt arī, iemērcot (apmēram 1 stundu) atšķaidītā citronu sulā vai destilētā etiķī.
Olas	Iemērciet apģērbu fermentu bāzes traipu tīrīšanas līdzeklī. Iemērciet aukstā ūdenī vismaz 30 minūtes vai dažas stundas, ja traipi ir noturīgi. Pēc tam mazgājiet veļas mašīnā.
Kafija	Iemērciet apģērbu sālsūdenī. Ja traips nav svaigs, iemērciet to glicerīna, amonjaka un spirta maišījumā.
Apavu krēms	Uzklājiet uz traipa cepamo eļļu un noskalojiet.

Traipi	Traipu noņemšana
<b>Asinis</b>	Svaigi traipi – izskalojiet apģērbu ar vēsu ūdeni un izmazgājet to ierīcē. Nožuvis traips – iemērciet apģērbu fermentu bāzes traipu tīrāmajā līdzeklī. Pēc tam mazgājet veļas mašīnā. Ja traips nepazūd, mēģiniet to notīrīt ar apģērbam piemērotu balinātāju.
<b>Līme, košļājamā gumija</b>	Ievietojet apģērbu maisiņā un ievietojet to saldētavā, līdz traips sacietē. Noņemiet to ar neasu nazi. Atšķaidiet traipu ar priekšmazgāšanas traipu tīrītāju un rūpīgi izskalojiet. Visbeidzot mazgājet veļas mašīnā.
<b>Kosmētika</b>	Pirms mazgāšanas izmantojiet traipu tīrīšanas līdzekli; pēc tam mazgājet ierīcē.
<b>Sviests</b>	Pirms mazgāšanas ierīcē uz traipa uzklājiet traipu tīrīšanas līdzekli. Pēc tam noskalojiet ar karstu ūdeni (tik karstu, cik vien audums atļauj).
<b>Piens</b>	Iemērciet apģērbu fermentu bāzes traipu tīrīšanas līdzeklī. Mērcējiet vismaz 30 minūtes vai dažas stundas, ja traipi ir noturīgi. Pēc tam mazgājet veļas mašīnā.
<b>Augļu sula</b>	Uz traipa uzklājiet sāls un ūdens maisījumu. Nedaudz pagaidiet un pēc tam noskalojiet. Pirms mazgāšanas ierīcē uz traipa var arī uzklāt nātrija bikarbonātu, destilētu etiķi vai citronu sulu. Veciem traipiem izmantojiet glicerīnu un pēc 20 minūtēm noskalojiet ar aukstu ūdeni. Visbeidzot mazgājet veļas mašīnā.
<b>Vīns</b>	Vismaz 30 minūtes mērcējiet veļu aukstā ūdenī. Izmantojiet arī traipu tīrītāju. Pēc tam mazgājet veļas mašīnā.
<b>Vasks</b>	Ielieciet apģērbu saldētavā, līdz vasks sacietē. Tad nokasiet to. Uz traipa uzlieciet papīra dvieli, noņemiet atlikušo vasku, karsējot to ar gludekli, līdz papīrs uzsūc vasku.
<b>Sviedri</b>	Pirms mazgāšanas ierīcē rūpīgi ieberzējiet traipā šķidru mazgāšanas līdzeklī.
<b>Košļājamā gumija</b>	Ielieciet apģērbu saldētavā, līdz košļājamā gumija sacietē. Tad nokasiet to. Pēc tam mazgājet veļas mašīnā.

# ATBRĪVOŠANĀS



**Iepakojums** ir izgatavots no videi draudzīgiem materiāliem, kurus var pārstrādāt, izmest vai iznīcināt, neradot apdraudējumu videi. Šim nolūkam iepakojuma materiāli tiek atbilstoši markēti.

**Symboli** uz izstrādājuma vai tā iepakojuma norāda, ka izstrādājums nav uzskatāms par sadzīves atkritumiem. Nododiet izstrādājumu vietējā elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumu pārstrādes centrā.

**Atbrīvojoties** no ierīces pēc tās kalpošanas laika beigām, noņemiet visus barošanas kabeļus, kā arī iznīciniet durvju slēgmehānismu un slēdzi, lai novērstu durvju bloķēšanos, tādējādi nodrošinot bērnu drošību.

Šī ierīce ir markēta saskaņā ar Eiropas EEIA direktīvu.

Pareiza **atbrīvošanās** no šī izstrādājuma palīdzēs novērst jebkādu negatīvu ietekmi uz vidi un cilvēku veselību, kas varētu rasties nepareizas produkta izmēšanas gadījumā. Lai saņemtu detalizētu informāciju par atkritumu iznīcināšanu, sazinieties ar attiecīgo pašvaldības iestādi, kas atbild par atkritumu apsaimniekošanu, atkritumu apsaimniekošanas dienestu vai veikalu, kurā iegādājāties izstrādājumu.

# TIPISKA PATĒRIŅA TABULA

## Programmas norādījumi

1. Programma Eko 40-60 spēj vienā ciklā iztīrīt normāli netīru kokvilnas velu, kas deklarēta kā mazgājama aptuveni 40-60 °C temperatūrā, un šī programma tiek izmantota, lai novērtētu atbilstību ES ekodizaina tiesību aktiem.
2. Izslēgtā režīmā enerģijas patēriņš ir 0,49 W.
3. Enerģijas patēriņa ziņā visefektīvākās programmas parasti ir tās, kas darbojas zemākā temperatūrā un ilgāk.
4. Sadzīves velas mazgāšanas mašīnas piepildīšana līdz ražotāja attiecīgajai programmai norādītajai ietilpībai veicinās enerģijas un ūdens taupīšanu.
5. Pareiza mazgāšanas līdzekļa, mīkstinātāju un citu piedevu lietošana. Nelietojet pārmērīgi daudz mazgāšanas līdzekļa.  
Tas var negatīvi ietekmēt mazgāšanas rezultātus.
6. Periodiskatīrīšana, ieskaitot optimālu biežumu, un kaļķakmens novēršana un procedūra.
7. Troksni un atlikušā mitruma saturu ietekmē griešanās ātrums: jo lielāks griešanās ātrums griešanās fāzē, jo lielāks troksnis un mazāks atlikušā mitruma saturs.
8. Produkta informācija un QR kods tiek atspoguļoti enerģijas patēriņa marķējumā. Produkta reģistrācijas informāciju var iegūt, skenējot QR kodu.
9. Informācija par standarta programmām.

Programma	Izvēlētā temperatūra (°C)	Nominālā ietilpība (kg)	Maksimālā temperatūra tvertnē (°C)	Programmas ilgums (h:min)	Enerģijas patēriņš (kWh ciklā)	Ūdens patēriņš (litri ciklā)	Atlikušā mitruma satus (%)	Sasniegts maksimālais ātrums (apgr./min.)
Eco 40-60 (Eko 40-60) pilna slodze	-	6.0	33	3:18	0.670	47.0	53.90	1200
Eco 40-60 (Eko 40-60) pusslodze	-	3.0	31	2:36	0.450	37.0	52.00	1200
Eco 40-60 (Eko 40-60) 1/4 slodzes	-	1.5	23	2:31	0.180	24.0	56.30	1200
Cotton (Kokvilna)	20	6.0	20	2:18	0.210	68.0	58.00	1200
Cotton (Kokvilna)	60	6.0	56	3:38	1.550	68.0	58.00	1200
Synthetics (Sintētika)	40	3.0	40	2:33	0.770	70.0	40.00	1200
Speed 15' (Ātrums 15')	20	1.0	20	0:15	0.020	25.0	70.00	800

Vērtības, kas norādītas programmām, kas nav Eko 40-60 programma, ir tikai orientējošas.

• Maksimālā vai nominālā slodze attiecas uz velu, kas sagatavota saskaņā ar IEC 60456 standartu.

• Vejas veida un daudzuma, griešanās, strāvas padeves svārstību, vides temperatūras un mitruma atšķirību dēļ programmas ilguma un enerģijas patēriņa vērtības, ko izmērījis gala lietotājs, var atšķirties no tabulā norādītajām.

Mēs paturam tiesības uz jebkādām izmaiņām un klūdām lietošanas instrukcijā.

**gorenje**

2453481-X08063753C